#### fūstis

- 264 -

Dérivés et composés : fuscitãs (Apul.) ; fuscêdō (rare et tardif) ; fuscō, -ās (poétique) : noircir, obscurcir ; fuscātor (Luc.) ; īnfuscō ; īnfuscus, -a, -um; offuscō : obscurcir ; d'où « ternir l'éclat, avilir, dégrader » (latin ecclésiastique) ; offuscus ; offuscātiō ; suffuscus, -culus. Le rapport de fuscus est comparable à

Le rapport de *lurus* et de *Juscus* est comparable a celui du v. angl. *bass* et de inl. *bass* « rouge » L'élément radical est le même que celui de v. angl. *dox, dosk* « sombre » (angl. *dusk*), identique à *fuscus*, et, avec un autre suffixe, de v. angl. *dosen* « brun sombre ». Pour la variation de suffixe, cl. *cascus* et *cānus*.

fūstis, -is ( $\bar{u}$  d'après le témoignage des langues ronanes et du celtique; abl.  $f\bar{u}st\bar{v}$  m.: bâton. Ancien (Loi des XII Tables), usuel. Panroman. M. L. 3618; B. W. sous fut. Passé en celtique : irl. s $\bar{u}ist \ll$  fléau », gall. ffust.

Dérivés et composés : fūsticulus (tardif), M. L. 3616; fūsticellus (Glos.), M. L. 3615; fūstellus (Gloss.); fūsterna f. : tête du sapin, partie exempte de feuilles; fūstuārium : bastonnade (déjá dans Cic.; neutre d'un adjectif fūstuārius qu'on trouve en bas latin); fūst(i)ārius (tardif); fūstigō, -ās (Cod. Theod., Gloss. Philox.) : fustiger, bātonner, M. L. 3617; cf. µαστιγόω?; quantité de l'i incertaine; ī comme dans castīgō, fatīgō? i dans M. L.; fūstitudīnus (de fūstis et tundō), adjectif forgé par Plt., As. 34; fūstibalus : fronde attachée à un bāton; hybride formé comme fundibalus; fūstō, -ās et dēfūstō « bātonner » (bas latin). Cf. aussi M. L. 3614, \*fūstāgō « rondin »; 3619, \*fūstulāre « rosser »; B. W. futaine. Pour fūsticellus « petit fuseau », M. L. 3615, v. le suivant.

Étymologie incertaine (celtique d'après Kurylowicz, Mél. Vendryes, 204). Füsterna semble avoir une finale étrusque; cl. nassüerna, etc. Sur füstis et les mots désignant le bâton, v. Manu Leumann, Z. Bedeutunggesch. o. justis, Hermes 55 (1920), 107.

füsus, -ī m. (et plus tard füsum n.) : fuseau ; employé

surtout au pluriel. Attesté depuis Catulle, mais sans doute ancien. Panroman, M. L. 3620. De là : \**fūsāgā* « fusain », M. L. 3608; \**fūsellus*; \**fūscellus*, par contamination avec \**fūsticellus*? M. L. 3615. Étymologie inconnue.

#### futis, futiō, futilis : v. fundō.

\*futõ, -ās, -āre: attesté dans P. F. 79, 5, futare arguere est, unde et confutare. Sed Cato hoc pro saepius fuisse posuit. La glose de Festus confond deux verbes : 1º un fréquentatif du groupe de fu-am, fu-ī, qui aurait été employé par Caton (?); 2º un verbe fütäre dont proviendraient con-fütõ, re-fütõ, non autrement attesté et qui est sans doute une reconstruction arbitraire faite sur les composés. V. confütõ.

On a rapproché le groupe de  $fund\bar{o}$ , mais les sens ne coïncident pas. Les autres rapprochements sont aussi incertains; le plus vraisemblable est celui du germanique : v. isl. bauta « frapper, donner des coups », v. angl. bēatan, v. h. a. boz(z)an, etc., d'une racine  $*bhau-/bh\bar{u}$ .

futuō, -is, -uī, futūtum, -uere : foutre, avoir des relations avec une femme.

Dérivés : futūtor, -trīx (et fotrīx, Tabell. defix.), -tiō; cōnfutuō; dē-, ecfutūtus : épuisé par la débauche (cf. pour le sens du préfixe effētus). Mot vulgaire (satiriques, graffiti, priapées). Panroman (en partie avec géminée expressive \*fut(u)ere?), cf. M. L. 3622; celtique : bret. fouzaff. Même formation que battuō. Cf. irl. bot « penis » et v. isl. bøytill « membre génital du cheval »?

L'explication par la racine \*bhū- (v. fuam) ne rend pas compte du caractère expressif du mot; sans doute à rapprocher de \*fūtō « battre »; l'idée de futuere est souvent exprimée par un mot signifiant « frapper, heurter »; cf. gr.  $\beta_{\rm tvé\omega}$  ( $\beta(\alpha?)$ ,  $\varkappa\rho_0\omega, \pi\alpha(\omega)$ , lat. molō, fr. vulg. « tirer un coup ».

Dans les mots dérivés de l'indo-européen, lat. g repose  $ur un ancien *g, sans flottement. Mais le <math>\gamma$  grec a servi sur an a noter la sourde k avec prononciation prépalatale : ce, ci, et devant consonne. Le fait est d'origine tais il est curieux que, pour  $\delta$  et  $\beta$ , il n'y ait rien de pareil. Or, d'autre part, on note que, dans les emprunts à des langues étrangères, comme gladius, guhernare, gummi, un g latin représente une sourde de la langue qui a fourni l'emprunt. Les remarques de M. Fohalle, Mél. Vendryes, p. 157 sqq., ne résolvent pas entièrement la question ; v. Ernout, Aspects, p. 24 sqq. L'usage s'est maintenu, car, en roman, on trouve un flottement entre cattus (cf. chat) et \*gattus (it. gatto) : le gr. χόλπος a donné golfus, etc.; M. Scheuermeier. Finige Bezeichnungen f. d. Begriff « Hülle » in den rom. Alpendialekten (thèse de Zurich), Halle, 1920, a étudié la question de ces mots romans, p. 31 sqq.

gabalium, -i n. : plante aromatique d'Arabie (Plin. 12. 99).

gabalus, -I m. (et gabulum, Gloss.) : gibet, potence. Synonyme de furca, sans doute d'origine celtique; cf. irl. gabul, gall. gafl, bret. gaol « fourche »; en germanique : v. norr. gafl « Gabel ». Déjà dans Varron; populaire. V. B. W. gable. M. L. 3624, \*gabalaccos, qui est à Porigine du fr. jacelot.

gabata, -ae( gau-?) f. : écuelle, jatte. Attesté depuis Martial, populaire, sans doute d'origine étrangère (cf. ζάδατος, Hés., et gr. mod. γαδάθα; Isid., Or. 20, 4, 11, gauata... quasi cauati... sic et Graeci haec nuncupant; hébr. kab), représenté en roman par gabata « jatte », d'où irl. gabat, M. L. 3625, et en germanique : v. h. a. gebiza; mais gauta « joue » semble être un autre mot, cl. M. L. 3706 a; B. W. sous joue. On a aussi à basse époque gauessa, v. Thes. s. u.

gaberina (gabarna; zaberna, édit de Diocl.; zabarra): arca, ubi uestes ponuntur aut quodlibet aliud (Gloss.). Cf. ital. giberna; M. L. 9586, zaberna.

gabinātus, -a, -um : portant l'ancien vêtement de Gabii (Nepotian. 1, 13), Gabino ritu cinctus.

**gaesum** (gē-), -**i** n. : graue iaculum, P. F. 88, 5 ; telum Galliarum tenerum. Vergilius lib. VIII (661) : Alpina coruscat | gaesa manu, Non. 555, 9. Mot emprunté au gaulois (cf. irl. gae, apparenté à v. h. a. gër, gr.  $\chi a \bar{c} o \varsigma$ , skr. hésah), déjàldans Varron et César ; de là gaesātī : mercenaires gaulois armés du gaesum. Cf. cateia, etc.

gaeum (ge-), -i n. : înom de plante (la giroflée ou la benoîte?) dans Pline 26, 37. Origine inconnue.

**gagānus**, -I m. (ou mieux *cagānus*) : nom donné au roi des Huns (Greg. Tur., Franc. 4, 29). Le grec byzantin <sup>a</sup> χαγᾶνος. Mot turc? Cf. *khan*. **gagātēs**, -is m. : jais (Plin.). Emprunt au gr. γαγάτης (sc. λίθος), M. L. 3635.

G

\*gaitanus, -a, -um (gaitanum) : qui sert à panser, pansement (Marc.). Sans doute gaulois ; v. Thes.

Igāius, -ī m. : geai ; gāia, -ae f. : pie. Dénominations nouvelles et très tardives (Polemius Silvius, Orib. lat.) qui ont remplacé les noms anciens du geai, grāculus, et de la pie, pica (v. ces mots). Identiques au cognomen Gāius (trisyllabique dans Lucil. 422, Catulle 10, 30, Martial et Stace; la scansion dissyllabique n'apparaît que dans Sidoine et Ausone), Gaīa, dont l'usage est ancien et panitalique : fal. kaios, etc., v. Vetter, Hdb., Wörterverzeichnis, à côté de Gāvius : fal. Cauio, Cauia, oso. [galavieis, etc. On s'est demandé si c'était le nom du geai qui avait été employé comme surnom, ou si c'était le contraire (la même question s'est posée pour le nom du brochet, lūcius, et pour Gracc(h)us); ou enfin si les deux mots, le nom commun et le nom propre, étaient indépendants (v. Niedermann, IF 26, 55 et 562; Anthropos XXXVII-XL, 1942-1945, p. 823 sqq., et Leumann, Thes. s. u., qui voit dans gaius une onomatopée). Gajus, gaja sont demeurés dans les langues romanes, cf. M. L. 3649; B. W. geai.

Dérivé? :  $g\overline{a}iolus$ ,  $-\overline{i}$  m. : mot de sens obscur qui chez Stace, Silu. 1, 6, 17, semble désigner un gâteau (en forme de geai?).

galaticor, -āris : vivre comme les Galates (Tert., Ieiu. 14).

galba, -ae m. : nom d'un chél des Suessionēs, cf. Cés., B. G. 2, 4, 7; 13, 1; en latin, attesté comme surnom de la gens Sulpicia, dont le sens est déterminé par Galba etuit cur aut unde trazerit ambigitur... [putan] nonnulli quod praepinguis fuerit uisus, quem galbam Galba etuit cur aut unde trazerit ambigitur... [putan] nonnulli quod praepinguis fuerit uisus, quem galbam Galba signifie « le Gras », et l'épithète aurait servi à désigner une sorte de ver ou de larve, le « bombyx aesculi », sans doute en raison de sa forme rebondie (à moins qu'il n'y ait là deux mots distincts à l'origine et rapprochés par l'étymologie populaire). Peut-être galbau « pomme de cyprès » (Varr.), d'après André, Lex., s. u. Cf. v. isl. kalf « mollet » (angl. calf)?, Mot populaire).

galbanum, -ī (galbanus, tardif) n. : résine produite par une plante ombellifère de Syrie. Emprunt dont la forme a pu être influencée par galbus; le grec a  $\chi \alpha \lambda \delta d \nu \eta$  et l'hébreu helb<sup>e</sup>nāh.

Dérivé : galbaneus. Attesté depuis Virgile. Le mot, dont l'a intérieur n'a pas subi l'apophonie, a dû être emprunté assez tard ; il appartient à la langue médicale.

BDD-B178-G © 1932; 1939; 1951; 2001 Klincksieck Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.216.23 (2025-09-05 19:37:27 UTC)

\_\_\_\_

- 266 -

galbeï, -örum et galbeae, -ärum m. et f. (calbi et calba, Gloss.), galbeum n. sg. : ornamenti genus, P. F. 85, 12 ; on trouve galbeos dans un texte de Caton cité par Fest. 320, 23, mulieres opertae auro purpuraque; rete, diadema, coronas aureas, ruscea † facile † (fascias?), arsinea, galbeos, lineas, pelles, redimicula, dont il faut rapprocher la forme calbeos de l'abrégé de Festus 41, 2, calbeos armillas dicebant quibus triumphantes utebantur, et quibus ob uirtutem milites donabantur. Cf. encore Suét., Galb. 3, alii [Galbam cognominatum esse credunt] quod in diuturna ualitudine galbeo, i. e. remediis lana inuolutis uteretur, où le mot désigne un cataplasme, un emplâtre, ainsi nommé à cause de sa couleur jaune : galbus? — Plutôt terme emprunté (cf. pluteus, balteus, etc.).

galbus, -a, -um : vert pâle, jaune. Attesté seulement dans les gloses, où il est traduit par  $\chi\lambda\omega\rho\delta\varsigma$ .

Dérivés : galbeus? (cf. le précédent ; galbinus, Pétr., Mart., Juv.) : « verl pâle » (ou « jaune », sens pris par l'adjectif dans les langues romanes, M. L. 3646) et « qui s'habille en vert ou en jaune », d'où efféminé, « coquet », et galbineus {Vég.}, demeuré dans un dialecte roman, M. L. 3645 ; lgalbinātus ; \*galbulus, d'où galbula, -ae f. et galbeolus « loriot » (Martial, à côté de galbina auis, id., et de galbus : Ixλopostpouélov, dans les gloses ; variante galgulus dans Pline, 30, 94, galbulus et galgulus) ; galbulus m. (? ; v. galba).

A part galbeus (dont la parenté avec galbus n'est pas sûre) et galbeuus, tous ces mots appartiennent à la latinité impériale; et la date tardive de leur apparition fait penser à une origine étrangère. Sans doute même formation que albus (suffixe -bho-).

On pense à la famille de *heluos*, *holus*, etc.; mais, dans le groupe italique, ni le g ni le al ni le b ne s'expliqueraient. L'hypothèse d'un emprunt au gaulois ne repose sur rien de précis, sauf qu'elle expliquerait peutêtre les difficultés phonétiques. En somme, étymologie inconnue, à ceci près que le radical gal- évoque un groupe de mots indo-européens.

galea, -ae f. : casque de cuir (cassis de lamina est, galea de corio, Isid., Or. 18, 14); puis « casque en général » (g. aēnea, aerea; cf. S. Reinach ap. Daremberg et Saglio, II 1429 sqq.); huppe. Attesté depuis Plaute. M. L. 3648.

Dérivés : galeārius et galeāris adj. « de casque »; galear n. : perruque ; galeāriī m. pl. : valets d'arméc (chargés de l'entretien des casques?) ; galeātus « casqué »; d'où galeō, -ās ; galeola f. (diminutif).

galerum n. (et galērus, Vg., Ae. 7, 688; galēra, C. Gracch.?): pilleum ex pelle hostiae caesae, Serv., Ae. 2, 683, « bonnet de fourrure »; par suite « perruque »; galērītus et galērīta auis « alouette huppée », M. L. 3650; galēriculum; Galērius n. propre. Sur galleta « sorte de seau », CGL V 564, 48, v. M. L. 3656.

Galea représente évidemment le gr.  $\gamma \alpha \lambda \epsilon \eta$ , qui désignait, à l'origine, un casque fait ou plutôt recouvert d'une peau d'un petit animal carnassier, belette ou autre, qui passait pour transmettre au guerrier ainsi casqué ses vertus combattives et son amour du sang. Même développement que dans xuvé $\eta$  (sc.  $\delta o c d$ ) « peau de chien », puis « casque » en général ; cf. L. S. s. u. la dérivation de *galērum* n'est pas expliquée.

galena, -ae f. : galène, sorte de minerai de plom (Pline) = molybdaena. Sans doute mot étranger.

galērum : v. galea.

**galium, -ī** n. : transcription de γάλιον, autre nom de γαλέοψις « chanvre bâtard ». Μ. L. 3653.

galla, -ae f. « noix de galle. Attesté depuis Vg. D'ou en germanique : v. angl. galluc « Gallapfel ».

Dérivés : gallula dimin.; gallicula : brou de noix M. L. 3655, galla; 3657, \*galleus; 3659, \*gallicu; galliciola : v. galliocae. Origine inconnue.

\*galla, -ae : sorte de vin grossier? Sens peu sûr ; un seul exemple de Lucilius, 501 M., cité par Non. '45, 17 et P. F. 85, 8, quae gallam bibere ac rugas conducere uentris | farre acersos, oleis, decumano pane coegi. Peut être en rapport avec le précédent et ainsi nommé à cause de sa couleur ou de son ameriume?

gallica, -ae f. : galoche, chaussure gauloise (Cic.). Dérivés : gallicula ; gallicārius, -cātus.

Gallica (scil. solea) est le féminin de l'adjectif Gallicus, cf. M. L. 3660, dérivé de Gallia.

gallica (sc. nux) : noix gauge. Cf. M. L. 3659; B. W. gailletin. De gallicus.

gallidraga, -ae f. : nom d'une plante de la famille des chardons : -am uocat Xenocrates leucacantho similem, palustrem et spinosam, Plin. 27, 89. Origine inconnue.

gallus, -I m. : coq. Ancien (Plt.). M. L. 3664. Irl. gall, alb. gél.

Dérivés : gallõ «  $\beta_i \beta_i \delta_i \zeta_{\omega}$ » (G1.) ; gallīna : poule, géline. Cf. rēx, rēgīna. Sans doute féminin substantivé d'un adjectif en -īnus, cf. dīuus/dīuīnus. M. L. 3661. Précisé, comme auis, par une épithète : g. Africāna « pintade ». Gallus, gallīna ont été concurrencés dans les langues romanes par pŭllus, pŭlla, cf. Thes. s. u. et M. L. 6828. Le fr. cog, qui est une onomatopée, est isolé, M. L. 4732; gallīnula : poulette ; gallīnāceus : de poule, M. L. 3662; g. gallus « coq », d'où gallīnā ceus « coq »; cunila gallīnārca : sariette ; pedēs gallīnāceī : fumeterre ; gallīnārius : relatif aux poules ou au poulailler ; gallīnārium « poulailler », M. L. 3662 a; gallulāscō, -is : pūbēscō (Novius, cité par Non. 116, 28), de gallulus.

Composé : gallicinium « chant du coq, heure de la nuit où les coqs chantent », dont un dérivé subsiste en provençal, M. L. 3658; juxtaposé : gallierüs, -üris n. : pied de poule, plante. Cf. encore M. L. 3663, \*gallius « tacheté, bariolé ».

Si ce nom ne désigne pas simplement le « gaulois », de même que les Grecs appellent le coq  $\mu_{3}$   $\lambda_{0c}$ ,  $\pi\epsilon_{0c}$  $\chi_{0c}$  (v. von Wilamowitz-Moellendorf, *Phil. Unt.*, I, 78; Niedermann, I. F. 18, 78), ce serait un nom expressil appartenant au groupe de gall. galw « appeler », v. isl. kalla « appeler », v. sl. glasi « voix » et glagolati « par ler ». Le gr.  $\chi_{2}\lambda\lambda_{2}$  or crête de coq »,  $\chi_{2}\lambda_{2}\chi_{2}$  « poule» est loin pour la forme. gallus, -I m. : prêtre castrat de Cybèle; emprunt au gallus, -I m. : prêtre castrat de Cybèle; emprunt au gr.  $\gamma d\lambda \circ \alpha$ , suité surtout au pluriel. Les Latins le dégrivent de l'attor, rivière de Phrygie, tributaire du Sarivent qui qui ex eo biberint in hoc furcre incipiant ul sa garis, quia qui ex eo biberint in hoc furcre incipiant ul sa griuent uirilitatis parte, P. F. 84, 25. De là archigallus, guliambus, de dextratte, P. F. 84, 25. De là archigallus, guliambus, de dextratte, action de la chigallor, es (gallor?) « hacchāre », dans Varr., Rum. 150, cité par Non. 119, 1.

- 267 -

gamba, -ae f. : patte, jarret du cheval et, plus génémiement, des quadrupèdes (Chir., Vég.).

périores : gambōsus : qui a la patte ou le jarret engé : supragamba (Vég.).

Emprinté sans doute par la langue des vétérinaires Emprinté sans doute par la langue des vétérinaires et des éleveurs au grec, où καμπή « courbure » désigne, en particulier, l'articulation d'un membre, cf. Arist., H. A. 2, 1 (l'hypothèse d'une origine gauloise manque de preuve). D'abord réservé aux quadrupèdes et spécialement au cheval, il a été ensuite appliqué dans la langue populaire aux hommes et a supplanté le nom propre de la jambe, crūs, qui n'est pas représenté dans les langues romanes. Le fr. jambon est encore voisin du sens originel. Les formes romanes, très nombreuses, remontent à gamba et camba, cf. M. L. 1539; B. W. s. u. Pour l'alternance c/g, p/b, cf. gubernāre.

gambarus : v. cammarus.

gamma, -aef. : nom de la lettre grecque  $\Gamma$ ; employé pour désigner des objets de forme semblable, en particulier chez les gromatici.

Dérivés : gammātus (cf. thetātus « marqué du  $\theta$  », initiale de θάνατος) ; gammula.

\*gammus (Gloss.) : sorte de cerf. Uniquement dans les gloses ; représenté dans les langues hispaniques. M. L. 3668. Ibère? Rappelle à la fois camõx et dammus.

\*gandeia, -ae f.: nom d'une sorte de navire africain (Scol. de Juvénal, 5, 89). Mot sans doute étranger.

ganeum, -I n. (Plt., Tér., Varr.), ganea, -ae f. (Cic., Sall., T.-L., Tac.): taverne, bouge; antiqui locum abditum ac uelut sub terra dixerunt. Terentius (Ad. 359): V bi illum quaeram? credo, abductum in ganeum? », P. F. 85, 17. Conservé en vieil italien, cf. M. L. 3672.

Dérivés : gāneō, -ōnis m. et gāneus, -a (Gloss.); gāneārius ; gāneō, -ās (gāneor, Gloss.) ; gāneōsus (Gloss.). Mot de caractère populaire ; origine inconnue. L'origine grecque donnée par les grammairiens latins est sans preuve. Cl. ālea.

(gangadia (gandadia), -ae f. : sorte d'argile. Mot étranger, cité par Pline 33, 72. Cf. basque andyelo « terre argileuse »?

**gangraena** (gangrena, can-), -ae f. : gangrène. Emprunt au gr. γάγγραινα, attesté depuis Lucilius. Formes populaires en can-, d'après cancer. M. L. 3673.

ganniō, -Is, -Ire : japper, glapir (se dit des chiens et des renards, des femmes en rut dans Juvénal, 6, 64, d'où les gloses gannit σκυζά, ganit λαχνεύει); au figure gronder »; Plt., Incert. 3, gannit odiosus omni totae familiae; par affaiblissement « bavarder ». Technique et populaire. M. L. 3576.

Dérivés : gannītus, -ūs ; gannītio. A basse époque

apparaissent aussi les formes : gannat : χλευάζει; gannātor : χλευαστής (Gloss.); gannātūra. Pour le changement de conjugaison, cf. grunnīre et \*gruniāre, elc. Composés : ogganniō (Tér.); ingannātūra (Gl.); \*ingannō. M. L. 4416.

Verbe expressif, comme garrio, -ire. Le slave a de même gognati « murnurer ».

ganta, -ae f. : oie blanche et de petite taille. Mot germanique cité par Plin., 10, 54. Conservé en vieux français et en provençal; cf. M. L. 3678. V. anser.

\*gantula, (can-), -ae f. : nom d'un oiseau nommé en gr. ἀτταγήν « francolin »? (Orib.). — Semble différent de ganta et de cattula (v. catta), mais des confusions ont pu se produire.

\*garbula, -õrum n. pl.? : nom d'une chaussure, donné par Lyd., De mag. 1, 2, sous la forme γάρβουλα.

\*gargala, -ae (gargarila?) f.: nom de la trachée artère, Orib., Eup. 2, 166. Rappelle gurgulio et γαργαρίζω. Cf. peut-être v. h. a. gurgula « Gurgel ». Cf. M. I., 3685 garg.

gargarizō (-*īssō*), **-ās** : emprunt au gr. γαργαρίζω, déjà dans Varron, latinisé ; gargarizātiō, etc.

garriō, -īs, -īuī ( $-i\overline{\iota}$ ), -**itum**, -**ir**e: babiller, bavarder. Mot de la langue familière. Conservé dans quelques parlers romans. M. L. 3691.

Dérivés : garrulus (ancien, usuel) ; garrulō, -ās (tardif, M. L. 3692, conservé dans les langues hispaniques) ; garrulitās ; garrō « garrulus » (Gloss.)? ; garrītus, -ūs ; garrulātiō (tardifs).

Composés (rares et tardifs) : *ud-*, *circum-*, *con-*, *intergarriõ*.

Il ne semble pas que le verbe s'applique au cri d'un animal déterminé. Ce n'est qu'à une époque relativement tardive qu'il s'emploie en parlant d'animaux, du reste divers : chien, grenouille, oiseaux, cf. Thes. VI 1695, 45 sqq. Dans la langue archaïque, garriō n'a que le sens de « bavarder »; garrulus se dit de toute espèce d'êtres ou de choses.

Verbe expressif (comme ganniõ) et comme gingriõ, grundiõ. Il ya une série de mots comprenant g et r qui désignent des bruits, ainsi en latin des noms d'animaux comme grūs (v. ce mot) et grāculus, le verbe grundiõ, etc. Cf. gr. γαρριώμεθα' λοιδορούμεθα, Hes., et γαργαρίς θόρυδος, Hes., à côté de γῆρυς (dor. γάρυς) « voix », v. sax. karm « plainte », norv. dial. karra « caqueter », v. h. a. kerran « crier », v. irl. gairm « appel », -gairiu g'appelle » et gall. garm « cri », etc.

garum, -ī n.: sorle de sauce de poisson. Emprunt au gr. γάρον, -ος, attesté depuis Varron. V. Thes. s. u.

Dérivés : garātus (Apic.); garismatium (Cassiod.). Sur garus (garos) « poisson » (Plin. 31, 93), v. M. L. 3694.

\*gasaciö, -önis et gasacius, -ī m.: adversaire en justice. Latinisation du germ. \*ga-sakja (Lex Sal.). V. Thes. s. u.

\*gastra, -ae f. (nominatif non attesté) et gastrum n. (Gloss.) : sorte de vase à panse arrondie, dont le nom est tiré du gr.  $\gamma \acute{a} \sigma \tau \rho \alpha$ ,  $\gamma \acute{a} \sigma \tau \rho \eta$ , cf. Hom.,  $\Sigma$  348 (Pétr. 70,

79). L'emprunt semble être suditalique ; cf. M. L. 3700, gastra.

gaudeō, -ēs, gāuīsus sum (gāuīsī, Liv. Andr. et Cass. Hem., d'après Prisc., GLK II 420, 12), gaudēre : se réjouir, être joyeux. Ancien, usuel. M. L. 3702, 3709; B. W. jouir.

Dérivés et composés : gaudium n. : « joie », concret et abstrait ; s'emploie au singulier et au pluriel. Le pluriel est particulièrement fréquent dans la langue parlée, comme on le voit par l'usage de Plaute ; il est imposé à la poésie dactylique (d'où gaudium devant consonne est exclu) et a fini par éliminer gaudium à basse époque : cf. les formes romanes du type fr. joie, v. B. W. s. u.

Le gau d'Ennius, dont l'authenticité est, du reste, contestée, n'est qu'un barbarisme artificiel, comme do (v. domus), cael. Cic., Tu. 4, 6, 13, essaye de différencier laatitia et gaudium : cum ratione animus mouetur placide atque constanter, tum illud gaudium dicitur; cum autem inaniter et effuse animus essultat, tum illa laetitia gestiens uel nimia dici potest; distinction que l'usage ne confirme pas. Panroman (sauf roumain). M. L. 3705.

Dérivés et composés : gaudiō, -ās (tardif); gaudiālis, gaudibundus : tous deux dans Apulée; le dernier est conservé en provençal, M. L. 3703; gaudimōnium n. (populaire; Pétr., Vulg.) : joie; cf. tristimōnium; ad., con- (cf. col·laetor), per-, prae-, super-gaudeō, dont certains traduits προσ-, συν-, ἐπιχαίρω dans la langue de l'Église; \* gāuēscō (gāuīscō), -is, gaudificō (Gloss.); gaudiuigēns (Inscr.). Il n'y a pas d'adjectif \*gaudiōsus.

Le rapprochement de dor.  $\gamma \bar{\alpha} \theta \omega$ , ion.-att.  $\gamma \eta \theta \bar{\omega}$  est naturel. Mais la racine est  $\gamma \bar{\alpha} \theta$ . : parf. dor.  $\gamma \epsilon \gamma \bar{\alpha} \theta \alpha$ , att.  $\gamma \epsilon \gamma \eta \theta \alpha$ . On ne retrouve donc ici que l'élément radical  $* g \bar{\alpha}$ - avec un élargissement - $\theta$ - (ancien \* d h-). Le même clément radical se trouve, avec élargissement - $\pi$ -, dans hom.  $\gamma \alpha \omega \omega$  « se réjouissant » (de  $* \gamma \alpha \bar{\ell} \cdot g \kappa$ -?) et dans le verbe à nasale  $\gamma \alpha \nu \omega \omega$  (i e rac $\bar{\ell} \cdot g \kappa$ -?) et dans le verbe à nasale  $\gamma \alpha \nu \omega \omega$ ; me réjouis ». La formation latine aurait le même élargissement - $\pi$ -; mais la façon dont le latin.est arrivé à gaudeō (avec d ancien), gāuīsus ne devient pas claire pour cela. On nc se tire de la difficulté qu'avec des explications compliquées et arbitraires : gaudeō serait formé comme audeō, d'un adjectif  $* g \bar{\alpha} u d u s, au d \bar{e} re$ );  $g \bar{\alpha} u \bar{s} u s$  serait dù à l'influence de uideō, uisus. Tout ceci est en l'air.

gāuia, -ao f. : mouette (Plin., Apul.). M. L. 3708. Mot expressif. Nom propre : osq. Gaaviis « Gāvius ». Cf. Gāius?

gaulus, -I m. : 1° plat rond (Plt.); 2° genus nauigii paene rotundum, P. F. 85, 11; cf. Gell. 10, 25, 5. Emprunt au gr. γαυλός et γαῦλος.

\*gaulus, -i m. (Gloss., Isid.) : mésange. Forme contestée, mais semble conservée en italien. M. L. 3706.

gaunacum, -I (gaunaca f.; gaunapes, Caes. Arel.) n. : sorte de pelisse persane ou babylonienne. Emprunt au gr. καυνάχης (lui-même venu de l'assyrien gaunakka) déjà signalé par Varr., L. L. 5, 167; cf. Goetz-Schoell, ad loc. D'où gaunacārius. V. E. Schwyzer, Zischr. f. Indologie, VI, 1928, p. 234-243. **gausapa, -ae** f. (gausape; gausapum n.): 1<sup>0</sup> éloñe épaisse et à longs poils, introduite à Rome vers l'époque d'Auguste; vêtements, lingerie faits avec cette étone; 2<sup>o</sup> perruque. Emprunt au gr. γαυσάπης (γαύσαπος dans Strabon), qui est sans doute lui-même emprunté. Dérivés : gausapâtus : gausapinus.

gāza, -ae f. : trésor du roi de Perse; puis, d'une manière générale, « trésor royal, trésor, richesses ». Emprunt au gr. γάζα, lui-même iranien; cf. Mela 1, 64, gaza (sic Persae aerarium uocant), et Q.-Curce 3, 13, 51, pecunia regia, quam gasam Persae uocant. Attesté à partir de Cornélius Népos et Cicéron; le pluriel, déjà dans Lucrèce, est poétique. Les poètes scandent gãza, cf. Ler. 2, 37; Vg., Ae. 1, 119, etc. V. Thes, s. u

ge(h)enna, -ae f. : emprunt fait par la langue de l'Église au gr. γέεννα, lui-même transcrit de l'hébreu. Adj. gehennālis. V. B. W. gêne.

gelū n. ([ $\bar{u}$  Nux, 106; Dracont., Mens. 24; cf. gen $\bar{u}$ ] gelum n.; gelus,  $-\bar{u}s$  m.): gel, gelée; et, par affaiblissement, « froid » (et poétiquement « froid de la vieillesse ), Ancien, usuel. Panroman (sauf portugais). M. L. 3718. Irl. geal.

Dérivés et composés : gelidus : gelé, puis « glacé , (sens physique et moral); de la gelidē =  $\psi_{02}\rho_{03}c_{1}$ ; el même « frais », e. g. Vg., G. 2, 488 (cf. frēgus); gelidus est arrivé à s'opposer à calidus, sur lequel il est peutêtre formé : gelida aqua, calida aqua; et le sens de « gelé » a été réservé à glaciàlis; ēgélidus : 1º qui ne gèle plus, tiède; 2º très glacé (ē- augmentatif); praegelidus, M. L. 3712.

gelō, -ās : geler (transitif et absolu), M. L. 3714; gelātiō (latin impérial); gelātus, -ūs (bas latin); gelāmen = albūmen (Soran.); congelō, M. L. 2143; od., circum, ē., prae., rc., M. L. 7167, sub-gelō; gelāso (gelāscō) et congelāscō, -is; congelātiō; gelefactus (Ven. Fort.). Il est probable que les formes à préverbe consont antérieures aux formes simples; cf. conglació et glaciō sous glaciōs.

gelicidium n., -dia f.; M. L. 3716.

V. aussi glacies.

Le latin n'a, en somme, qu'un nom de la « gelée », gelū, avec ses dérivés; on ne peut guère invoquer la forme tardive γέλα « πάχνη » qu'Étienne de Byzance (ve siècle ap. J.-C.) attribue aux Osques, v. Vetter. Hdb., p. 367. ni la glose γελανδρόν ψυχρόν (Hes.), dont l'origine est inconnue et la forme contestée. La racine fournissait sans doute un présent athématique, à en juger par la forme en -o- du présent v. isl. kala, v. angl. calan « geler », qui a entraîné l'adjectif got. kalds « froid »; le degré ō apparaît dans v. angl. col, v. h. a. kuoli « frais » ct le degré zéro dans v. isl. kuldi « froid » (substantif dérivé) et kul « vent froid ». Le vocalisme -edu latin ne se retrouve pas en germanique. Glacies, dont la formation n'est pas claire, laisse entrevoir une forme de racine dissyllabique. Dès lors on est tenté de penser à lit. gélmenis « froid vif », gelumà « froid piquant »; mais ces mots ont été, en tout cas, introduits dans le groupe de gélti « piquer » et l'on n'en peut guère faire état. Le slave a goloti « glace », dont la formation est obscure.

geminus, -a, -um (usité surtout au pluriel) : jumeau,

jumelle; au masculin pluriel genuinī; jumeaux, en astrojumelle; ales Gémeaux ». Par extension, geminus s'emnomie « les Gémeaux ». Par extension, geminus s'emnomie de l'emploi du gr. &łoµco, cf. Vg., Ae. 6, 788, huc imité de l'emploi du gr. &loµco, cf. Vg., Ae. 6, 788, huc geminas nunc flecte acies), et aussi de « ressemblant » gemine un jumeau à un autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un jumeau à un autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un jumeau à un autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau à un autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme un gumeau de autre), cf. Cic., Rosc. Am. 40, (comme de autre

- 269 -

Derives, genino, al Kodabis (unintil o dabis), apparier, accoupter, M. L. 3722 a; geminātio, terme de grammaire « redoublement »; geminātūra; geminālis (Diosc.); Geminius, prénom, Gemenio, noms propres; congeminō, M. L. 2143 a; congeminus; congeminātio (= ἀva&lπλωσις); ingeminō (Vg.); geminitādo (d'après similitūdo, Pacuv.).

gemellus : adjectif de même sens que geminus, mais surtout poétique. Le diminutif est plus tendre et plus expressif. M. L. 3721; B. W. s. u.; gemellipara  $(0v. = \delta\iota\delta\upsilon\mu or \delta\upsiloncoc)$ , gemellar neutre substantivé d'un adjectif \*gemelläris, usité surtout au pluriel gemelläria, qui s'est féminisé en bas latin gemelläria, -ae : huilier (composé de deux burettes accouplées).

Composés multiplicatifs : trigeminus (cf. τρίδυμος); hi. quadri-, septem-, centum-geminus.

Cl. en outre, ap. M. L. 3720, \*gemellicus, formé d'après germànicus, en vertu de la tendance de la langue à rapprocher, et souvent à confondre, geminus et germânus.

Un mot indo-européen désignant un produit double commençait par y- : skr. yamáh « apparié, jumeau », av. yomő « jumeau », lette jumis « fruit double, épi double », etljumis « mettre un toit », irl. emuin « jumeaux » et do-emat « ils protègent » (v. à ce sujet Pedersen, V. Gr. d. kell. Spr., II, p. 512 «; Endzelin, dans Lettisch-deutsches Wört. de Mühlenbach, p. 117). Le sens engage à rapprocher geminus; mais on voit mal comment concilier les formes. Ombr. gomia, kumiaf « grauidis » semble appartenir au groupe de gr.  $\gamma \notin u \alpha \le p$  suis plein », v. 3l. zimę « je presse », irl. gemel « lien ». Le rapport entre geminus et une racine \*gem- « serrer, presser » (cf. gemma, gemõ) serait pareil à celui qui existe entre skr. yamáh et la racine yam- « tendre, tenir ». Le g latin serait dù à une étymologie populaire.

\*gemiö, -önis m. : mot qu'on lit sur une inscription d'Afrique du v $^{\circ}$  siècle, cf. Journ. des Savants, 1930, 25, et qui semble désigner un mur de clôture, cf. gemiones, maceriae, Gl. Sans doute étranger.

gemma, -ae f.: 1° bourgeon, œil de la vigne; 2° pierre précieuse, puis « bijou, objet précieux ou brillant », etc. Le sens premier est bien celui de « bourgeon », quoi qu'en pense Cicéron, Or. 24, 81; De or. 3, 155; celui de « pierre précieuse » est dérivé par analogie de la forme et de la couleur. Toutefois, ce dernier est plus fréquent, dans le mot simple comme dans les dérivés, le premier n'apparaissant que dans la langue technique des arboriculteurs. Ancien, usuel. M. L. 3725. Emprunt germanique : v. h. a. gimme; celtique : irl., gall. gem.

Dérivés : gemmula, M. L. 3726 ; gemmeus : orné de pierres précieuses (cf. aurum/aureus) : gemmātus

« muni de bourgeons » ou « orné de gemmes »; gemmāsus (Apul.); gemmārius (tardif]; gemmāns, d'où gemmā, -ās, cl. comāns, lactāns; gemmāscō, gemmēscō, -is et ingemmēscō (Isid.); gemmifer (Prop.); bi-, trigemmis (Col.); nigrogemmeus; progemmā.

On explique généralement ce mot par \*gembh-mā, en rapprochant lit. žémba « il germe », v. sl. pro-zębnęti « germer » (s. zénuti, même sens). La racine de v. sl. zębę « je déchire » et de gr.  $\gamma \phi \mu \varphi \phi \varsigma$  « cheville, clou », skr. jámbhah, v. sl. zębū « dent », etc., est la même; mais elle n'est pas représentée en italo-celtique. — Ceci conduit à se demander si gemma ne serait pas une forme à consonne intérieure géminée de la racine \*gem- « presser » signalée sous geminus. Simple possibilité indiquée ici pour faire sentir que le rapprochement admis n'est pas certain.

gemō, -is, -uī, -ere: gémir (transitif et absolu). Ancien, usuel. Panroman. M. L. 3722; B. W. sous geindre.

Dérivés et composés : gemebundus (Ov., cf. fremebundus, Acc.); gemitus, -üs m., M. L. 3724; gemibilis (= στεναχτός, Hier.); gemitorius (Plin.); gemoniae (scālae) (toutefois, le rapprochement peut être dù à l'étymologie populaire, v. W. Schulze, Zur Gesch. d. Latein. Eigennamen 108, 279); gemulus (Apul.), cf. querulus; congemõs; congemiscõ (langue de l'Église) = συστενάζω; ingemõ; ingemiscõ (-mēscō), M. L. 4417, et gemiscõ (Claud.); ingemitus; regemõ (Stace).

Pas d'étymologie sûre. On a souvent rapproché gr.  $\gamma \notin \mu \omega$ , etc. (v. le groupe sous geminus); le sens ancien serait alors « je suis pressé, oppressé » (cf. une image analogue dans  $l \ddot{u} g c \ddot{o}$ ). Hypothèse pure. Pour la forme, cf. fremõ, premõ, tremõ.

gemursa, -ae f. : durillon; sub minimo digito pedis tuberculum quod gemere faciat eum qui id gerat, P. F. 84, 10 (étymologie populaire). Le mot est attribué aux prisci par Pline 26, 8, et ne semble pas se retrouver ailleurs.

Origine inconnue.

genae, -ārum f. pl. (le singulier est très rare) : joues. Genas palpebras putat Ennius cum dicit hoc uersu (A. 532) : « Pandite, sultis, genas et corde relinquite somnum ». Alti eas partes putant genas dici quae sunt sub oculis (cf. Plin. 11, 157, infra oculos malae homini tantum, quas prisci genas uocabant). Pacuutius genas putat esse qua barba primum oritur, hoc uersu (362) : « Nunc primum opacat flore lanugo genas », P. F. 83, 19. Ancien (XII Tables), usuel; mais peu représenté dans les langues romanes, où gena s'est trouvé en concurrence avec un mot nouveau, \*gauta (cf. caput et testa), M. L. 3727, 3706 a; B. W. joue.

L'existence d'un doublet ancien  $*genu(s) \ll joue »$  est supposée par l'adjectif dérivé conservé dans la glose genuini dentës : quod a genis dependent, P. F. 83, 28.

La forme genu- comprise dans genuini dentës répond à celle de irl. gin (geno) « bouche », gall. gen « joue, menton », got. kinnus « mâchoire, joue », skr. hanuh « mâchoire » (le h doit provenir d'une étymologie populaire), gr. γένος « mâchoire inférieure », la plupart féminins. Une forme \*gonz-dh- est attestée par lit. žándas « mâchoire », lette zuóds « menton » et l'on en rapproche naturellement gr. γνάθος « mâchoire », avec un autre vocalisme. Sans doute de la même famille que youla « angle », comme genū. La forme gena du latin s'explique par le genre féminin ; cf. nurus, nora ; elle a permis de différencier le nom de la « joue » de celui du « genou ». y. genū. Elle a pu être favorisée par l'existence de māla(e).

gener, -eri m. (dat. abl. pl. generibus dans Acc., R<sup>3</sup>, 64, d'après patribus, etc.) : gendre, par opposition à socer ; quelquefois « beau-frère ». Ancien ; panroman. M. L. 3730.

Composé : progener : -um appellat auus neptis suae uirum, P. F. 257, 2.

Comme tous les noms relatifs à la famille de la femme. le nom du « gendre » n'a pas de forme fixe en indo-européen. Mais il y a des formes qui semblent apparentées les unes aux autres, tout en différant dans le détail; dans ce nom, qui n'appartenait pas au vocabulaire fondamental de l'aristocratie, il s'est produit toutes sortes d'étymologies populaires et d'adaptations. Le gr. yauδρός a subi l'action de γαμέω. Le « gendre » est présenté comme un « parent » vague; lette znuôts répond à gr. γνωτός « parent », cf. skr. jñatth (même sens) ; ceci indique que lit. žéntas et v. sl. zeti (serbe zet) sont de la même racine \*g'ena-, \*g'nē- « engendrer », qui n'est pas autrement représentée en slave et en baltique. La forme genta. CGL II 32, 45, qu'en a rapprochée M. Niedermann, Mél. linguist. A. Meillet, p. 109, n'est qu'une faute de copie pour gener, due au voisinage de gentes. L'albanais a tosk. Sender, et l'indo-iranien, skr. jámātā. av. zāmātar-, pers. dāmād, à côté de skr. jāmih « apparenté », järáh « prétendant »; le -tar- indo-iranien est secondaire, comme on le voit par av. zamaoya « frère du gendre ». Il résulte de là que gener appartiendrait au fond à la famille de gigno. Hitt. gaena- « parent par alliance » est peu clair. Il semble bien qu'il y ait là un terme de politesse, n'impliquant aucune parenté réelle.

genista (genesta, -tra; ginestra), -ae f. : genêt (Vg., Plin.).

Origine inconnue; panroman, sauf roumain. Les formes romanes remontent à genĕsta (logoud., fr.), ginestra, ital. ginestra; cf. v. h. a. \*ginist, all. Ginster. M. L. 3733 et B. W. s. u. Pour la variation de la finale, cf. ballista et ballistra; de la voyelle, arista et aresta; lepesta et lepista. V. André, Lex., s. u.

genitor, genius : v. le suivant.

genö, -is et gignö, -is, genul, genitum, gignere : engendrer, puis, par extension, « produire, causer » (sens physique et moral). La forme sans redoublement et à vocalisme e de la racine est attestée - du reste rarement — jusqu'à Varron, à l'actif et au passif : genit, genunt, genat, genitur, genuntur, geni. Mais la forme usuelle au présent est la forme à redoublement et à degré zéro, gi-gn-ō, d'aspect déterminé, qui est usité de tout temps, et il se peut que geno ait été refait secondairement sur genui.

Le perfectum est genui et le supin genitum. Le présent (g)nāscor est une autre forme de la même racine : et c'est avec ce présent qu'est lié l'ancien adjectif en -to- de la racine, (g)nātus. Le participe présent neutre pluriel gignentia s'emploie parfois pour désigner « tout ce qui pousse » et en particulier « les plantes ». Formes romanes très rares et douteuses. M. L. 3760 a, 3761.

Composés de gigno : in-gigno : usité seulement parfait ingenut et au putter de la naissance (v. fr. engenour, prov. engenoir, M. L. 4421) la naissance (v. 11. ongoine a, pour a la data a la data a pro-gigno : prolonger sa race en engendrant; et sint perent « engendrer, produire » (cf. producere). Il y tendance en latin à renforcer les formes de la racine tendance en laun a tours : ainsi progigno, programe \*gena- avec le préverbe pro- : ainsi programe of de même programe Composés plus rares : ēgignō (Lucr.) ; congignō (Plun

d'après congenitus?; regigno, cf. les composés de (g)nāscor. f)nascor. Formes nominales et dérivés : 1º genitor m.; genes

trix f. : celui, celle qui engendre ou a engendre. Correce pond au gr. yevérepe (-rhp), yevérepa; l'osque Gener tai « Genitae » (cf. Genita Mana dans Mart. Cap. 2 164; Plin. 29, 58) est plutôt à comparer avec yeverne Genitor, -trīx appartiennent surtout, comme leurs cor respondants grecs, à la langue poétique ; Cicéron n'an a que de rares exemples, dans des passages de styla soutenu. La distinction originelle entre pater et genitor est. du reste, le plus souvent abolie; Ennius, A. 118 dit bien o pater, o genitor, où les deux mots semblent distincts ; mais, A. 456, o genitor noster Saturnie traduit l'homérique & πάτερ ήμέτερε Κρονίδη. Toutefois, un fist impubère, ou un célibataire, peut être revêtu de la patria potestās; il sera pater familiās sans être genitor Composés : progenitor, -trix. Irl. gentoir.

genitūra f. (époque impériale) : 1º génération, nativité : 2º créature (langue ecclésiastique; cf. creatural genitālis, genitābilis = γόνιμος Appartient à la langue de la poésie et à la prose impériale; genimen (rare et tardif, Vulg., Tert.) : produit, progéniture. Calque di gr. γέννημα; cf. N. T. Matth. 3, 7; genito : γεννῶ (Gloss)

ingenitus = dyévvntos et ingenitogenitus = dyevvntos γενής (langue de l'Église).

2º genus, -eris n. : = gr. γένος; naissance, race (souvent en bonne part « noble naissance », cf. generosus, et Enn., Sc. 334 V2, pol mihi fortuna magis nunc defit quam genus) ; par suite « toute réunion d'êtres ayant une origine commune et des ressemblances naturelles » : e hominum, g. hūmānum, piscium g., à la différence de gēns, qui ne s'applique qu'aux hommes. Le sens s'en est étendu aux choses abstraites et inanimées et le nom a pris le sens de « classe, genre », dicendi genus Dans la langue philosophique, sur le modèle du grec, qui oppose yévoç à eldoç, genus s'est oppose à pars species, e. g. Cic., Or. 4, 16, nec uero sine philosophorum disciplina genus et speciem cuiusque rei cernere..., nec tribuere in partes possumus. De même generalis « générique, qui se rapporte à un genre ou à une espèce », s'est opposé à specialis, singuli, comme en grec yeuxos s'oppose à elδιxóς, et a pris le sens de « général », cf. Cic., Off. 1, 27, 96; Quint. 12, 2, 18; de là generalitas (Ive siècle), M. L. 3738; irl. generailte. Adv. generali  $ter = \gamma \epsilon \nu i \kappa \tilde{\omega} c.$ 

Autres dérivés de genus :

genero et ingenero, -as (ce dernier fréquent dans Cic.) engendrer, M. L. 3731 et 4418. De là : generatio (époque impériale), M. L. 3732; generātor (Cic., Vg.), -trīz (tardif), -torius (latin de l'Église) ; generabilis (Plin.) ; gene rātīuus (= γεννητικός Boèce); generāscō (Lucr.); congenero : engendrer ensemble ; tardif, tiré sans doute de congenerātus qui est dans Varr. et Colum. : congener =

(Plin.); progenero (cf. prognātus à côté de nā-

- 271 -

a) reneratim : par espèces ; en général (opposé à singil-

time : de [bonne ou noble] race; se dit des Itim); pommes, des animaux, etc.; par suite « de sentiments nommes, un généreux »; generositas (époque impériale). Cl. γενναΐος, γενναιότης.

Augener, -eris (époque impériale : cf. dedecor, de decus). disprés drevhç, Sucrevhç; degenero : dégénérer (clasd'apres : degen sique, depuis Cic.) et exgener (Nov. Iustin.).

hiener, -a, -um : de deux races, bâtard ; attesté depuis Varron, calqué sans doute sur διγενής. Puis Varron, calqué sans doute sur διγενής. Pour genulnus, v. genū.

renetiuus : 1º relatif à la génération (Apollo Genejuis de Caton est identique à Phoebus Genitor de Vale-Hus Flaccus), original, générique; 2º terme technique le grammaire : g. cāsus (Quint., Suét., où il remplace le gratricius cāsus de Varron) traduit le gr. γενική πτῶσις.

30 genius, -ī m. (genium tardif, d'après ingenium) : Aufustius : genius, inquit, est deorum filius, et parens aminum ex quo homines gignuntur. Et propterea Genius meus nominatur, quia me genuit, P. F. 84, 3. Le Genius st d'abord une divinité génératrice qui préside à la naissance de quelqu'un : genium dicebant antiqui natumlem deum uniuscuiusque loci uel rei uel hominis. Serv. Ae. 1, 302 ; puis la divinité tutélaire de chaque individu. vec laquelle celui-ci se confond ; de là des expressions comme indulgère genio et les sens de « inclinations naturelles, appétits » et « génie » (sens dans lequel genius double ingenium). Le sens ancien apparaît dans le dérivé geniālis, en particulier dans geniālis lectus : geniales sunt proprie lecti qui sternuntur puellis nubentibus : dicti a generandis liberis, Serv., Ac. 6, 603; et dans geniālia rites du mariage ». D'après indulgere genio, l'adjectif genialis a pris le sens de « qui sacrifie à son génie, qui se donne du bon temps, joycux » : geniālis diēs, geniālēs diui (Cérès et Bacchus) ; même sens dans les dérivés tardils geniātus (congeniātus, Cassiod.), geniālitās. Cf. aussi degeniare.

4º gēns, gentis f. (ancien thème en -i-; génitif pluriel toujours en -ium, accusatif pluriel souvent en -is, -eis; depuis l'Itala, le pluriel gentés est aussi masculin, cf. Thes. VI 2, 1843, 7 sqq.) : proprement la gens est le groupe de tous ceux qui se rattachent par les mâles à un ancêtre mâle [et libre] commun. La communauté d'origine de tous les membres d'une gens, gentiles, se révèle par la communauté du nom, gentilicium nomen, qui est le nom de l'ancêtre éponyme (May et Becker, Précis, p. 40). Cf. P. F. 83, 20, gentilis dicitur et ex codem genere ortus, et is qui simili nomine appellatur, ut ait Cincius : « Gentiles mihi sunt qui meo nomine appellantur ». Gens, à l'origine, désigne donc le « clan ». Mais le sens du mot s'est soit étendu, soit rétréci à mesure que la notion du « clan » s'effaçait, et gens a servi à désigner la famille, la descendance, la race, et aussi la nation, le peuple (cf. gr. yévos); de là, à basse époque, congen-Ilis = oucevoc. A l'époque impériale, gentes désigne les nations étrangères, par opposition au populus Romanus; de là, dans la langue de l'Église, l'emploi de gentes pour traduire le gr. rd Hovy les « païens » (le mot grec lui-même étant une traduction de l'hébreu goi dans

ce sens), par opposition aux Juifs et aux chrétiens ; v. E. Löfstedt, Syntactica, 11, p. 464 sqq. Gentilis, gentilitās offrent un développement de sens parallèle. Sur la différence entre gens, genus et natio, v. Thes. s. u., 1843, 25 sqq. Ancien, usuel. Panroman. M. L. 3735; et celtique : irl. genti, britt. gwys.

Autres dérivés : genticus (rare ; Tac., Tert., Gloss.). adjectif formé sans doute d'après ciuicus. Gentilicius (-licus) est à gentilis comme natallicius à natalis. Cf. aussi gentīlitus adv. (Tert. d'après dīuīnitus).

5º Mots en gen-, gn-, qui servent de second terme de composés :

-gena, -ae m. : second terme de composés du type indi-gena, dont la plupart appartiennent à la langue poétique et sont formés sur le type gr. en -yevng : uerbi-, urbi-, nūbi-, hirci-, palūdi-, nymphi-, folli-, soli-, flammi-, spūmi-, alieni-, igni-, amni-, omni-gena, etc. Sur l'existence présumée d'un ancien masculin en -genas, du type indigenas (cf. hosticapas, pāricīdas), v. de Saussure, Mél. Havet, 469 sqq.

-genus, -a, -um : caeci-, nubi-, primi-, multigenus, etc. Ce type semble avoir été ajouté après coup aux substantifs en -gena.

-genius, -a, -um : primigenius (primogenius); cf. gr. πρωτογενής.

-gnus, -a, -um : bignae « geminae dicuntur quia bis una die natae », P. F. 30, 22; beni-, malignus, M. L. 1034 et 5266; priuignus, -i; et aprugnus?, -gnus est devenu un simple suffixe, dont la parenté avec genus a vite cessé d'être sentie. Cette évolution a été favorisée par le fait que, par suite de l'homonymie, avec les composés en -gnus se sont confondus des adjectifs en \*-nodu type salignus. Ilignus (de salix, Ilex), qui ont été coupés sali-gnus, ili-gnus, d'où abiegnus.

6º Autres composés : in-genium : caractère inné, naturel (cf. ind-oles), se dit des hommes et des choses, cf. Vg., G. 2, 177, nunc locus aruorum ingeniis ; nature ; en particulier « dispositions naturelles de l'esprit, génie » (dans les deux sens du mot français), cf. Plt., Cap. 165, ut saepe summa ingenia in occulto latent / et « invention ». Ancien, usuel. M. L. 4419; B. W. sous engin. Au sens de « génie » se rattachent ingeniõsus; ingeniātus (archaïque et postclassique) ; ingeniolum (Arn., St Jér.).

pro-genies f. : descendance (sens abstrait et concret) ; par suite « enfant, rejeton ». Se dit des êtres vivants et aussi des plantes : uitis progenies (Colum.). Cf. proles.

7º ingenuus : 1º qui prend naissance dans, indigène (sens de l'adjectif dans Lucr. 1, 230, unde mare ingenuei fontes externaque longe flumina/suppeditant?, où l'opposition de ingenuei, externa est caractéristique) ; inné, natif, naturel, ingenua indoles, Plt., Mi. 632. 2º né de parents libres (par opposition à *libertinus*) et par suite « digne d'un homme libre, franc, ingénu » (cf. le développement de sens de liberalis) et même, en poésie, « délicat ».

Dérivés : ingenuitās et, dans des inscriptions de basse époque, ingenuilis, ingenuinus. Ingenuus est conservé dans les langues hispaniques, cl. M. L. 4422. Ingenuus est généralement rattaché à la -racine \*gena- et s'explique correctement par \*en-gen-uo-s, avec le suffixe -uo- qu'on a dans adsiduus, uacuus, étymologie qui s'accorde avec le premier sens de l'adjectif. Mais le second

zenő

BDD-B178-G © 1932; 1939; 1951; 2001 Klincksieck Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.216.23 (2025-09-05 19:37:27 UTC) sens inclinerait plutôt à rapprocher ingenuus de genuinus et, par là, à le rapprocher de genü. Peut-être le premier sens est-il un sens faussement étymologique, donné à l'adjectif à partir du moment où la signification en a été oubliée. Peut-être y a-t-il eu contamination de deux formations primitivement distinctes. V. M. Leumann, Glotta, 18, 270.

8º germen, -inis n. : germe, bourgeon, rejeton; par extension, « descendance » : est quod ex arborum surculis nascitur; unde et germani quasi cadem stirpe geniti; P. F. 84, 8. Attesté seulement depuis Lucrèce; mais germānus est dans Ennius et Plaute, et la forme est surement ancienne. M. L. 3744. — De là : germinö, -ās « germer » et « laisser pousser », M. L. 3745, et \*germinäre, 3745 a; germinātiö, germinātus, -ūs (Colum., Plin.); germināscō, -is (bas latin); con-, ē-, prae., prō-, re-germinö, termes techniques d'agriculture.

9º germānus : qui est de la [même] race, authentique, naturel, e. g. Cic., Agr. 2, 35, 97, illi ueteres germanique Campani. Souvent joint à frâter, soror, d'où germānus et germāna « frère » et « sœur »; cf. Plt., Men. 1102, spes mihi est uos inuenturum fratres germanos duos/geminos, una matre natos et patre uno uno die; sens conservé dans les langues romanes, M. L. 3742, notamment en espagnol et en portugais, à cause du sens spécial pris dans ces langues par frâter, qui désigne le « membre d'une confrérie religieuse » (cf. gr. ἀδελφός en face de φράτηρ « membre d'une φρᾶτρία»).

Dérivés : germānitās; germānitus (d'après hūmānitus); congermānēscē. — Sans doute de \*germn-ānus. Pour la forme, cf. hūmānus, hūmānitās.

La racine \*g'eno-, \*g'n- < naître, engendrer > est largement représentée dans les langues indo-européennes;elle ne manque guère qu'en baltique et en slave (v. cependant l'article gener). Elle fournit à la fois des formesverbales et des formes nominales.

Il y a un nom racine à valeur passive qui en sanskrit est *jdh*, et surtout, avec préverbe, *prajdh* « postérité, descendance »; le latin a la même forme, avec l'élargissement usuel \*-yē-, d'où prō-gen-iēs. Cf. av. *fra-zaintiš* « postérité », élargissement par -ti- du même thème, et non mot en -ti-, comme le montre le vocalisme. Got. *kuni* « race, tribu », v. angl. *cynn* « descendance » représentent un dérivé de ce nom racine. Lat. *indi-gena* est sans doute une formation relativement récente, comme aussi irl. ogamique *enigena* « fille ».

Un thème en \* es- est attesté par lat. genus, gr. γένος, skr. jánah (génitif jánasah) « race, famille »; cf. aussi arm. cin « naissance », nom verbal près de cnanim « je nais ».

Le nom d'agent est genitor, avec le féminin genetrix; cf. gr. yestrup et yeverth, avec le féminin yestrupa; skr. janitä « celui qui engendre », féminin janitri. — Arm. enavil « parêns » a une forme à part.

Des formes de type \*gnē-, gnē- de gr.  $\gamma v \omega \tau \delta \zeta$  « parent »,  $\gamma v \eta \sigma \tau o \zeta$  « de naissance légitime », le latin n'a rien gardé. Il a réservé \*gnē- à la racine de (g)nōscō.

La racine est dissyllabique. Mais, par suite d'actions analogiques, il y a nombre de cas où elle est de forme monosyllabique. Par exemple, alors que lat. genitum est la forme attendue, le skr. jantúh « créature » est analogique. Le védique a à la fois jániman- et jánman-, celui-ci favorisé par le fait que la forme évite l'accunu lation de brèves : le lat. germen (avec le dérivé ferma nus, dont le détail est obscur) repose sur \*gen-men (de carmen).

carmen). L'adjectif en \*-to- de la racine dissyllabique est ar. jātāh « né », av. sātō, lat. (g)nātus (pēl. cnatois « nātis got. -kunds (himina-kunds « ἐπουράνιος », etc.). Ce moi a servi pour former des noms désignant la parente co-gnātus, agnātus. C'est ce qui a permis à la tôrme germanique de devenir l'équivalent d'un simple suffix (v. M. Cahen, Mél. Vendryes, p. 74 sqq.).

Avec le nom de l'année à l'accusatif, decem année nātus, il a pris le sens de « âgé de », comme gr. reyours

L'abstrait en -ti- correspondant est nătio, cf. ombr L'abstrait en -ti- correspondant est nătio, cf. ombr natine « nătione, gente». On trouve à Préneste le sen de « naissance» : nationu cratia « pour une naissance» La formation de gêns est comparable à celle de vi al kind (téminin) « race » (le gotique a un dérivé kindin (féminin) « race » (le gotique a un dérivé kindin « ŋveµdow » qui suppose le même mot); cf. v. h. a kind (neutre) « enfant ». Il résulte de là que gêns n'est guers ancien, malgré son air archaīque : c'est un abstrait nou veau, fait sur geno, etc.; les abstraits en -ti-, en dehon des composés, sont de formation nouvelle.

Au second terme des composés, le latin offre gnui notamment dans priuignus, et le groupe a un sens di vié : benignus, malignus, assez nouveau, puisque ben et male y ont une brève qui résulte d'une innovation latine; cf. le type gr. veo γνός « nouvellement né ; (v. Jacobsohn, Xápræc, 449), peut être germ. \*crkan « authentique » (got. airkha, v. h. a. erkan), si er- est un premier terme de composé.

Le mot genius est un dérivé latin. On trouve la lor mation en \*-yo- en indo-iranien et en germanique. Même formation dans le neutre ingenium.

Les formes verbales indo-européennes sont mal conservées; celles qui se trouvent sont en partie peu ar chaïques; le germanique n'en a que le causatif v. angil cennan « engendrer », cf. skr. jandyati « il engendre, doni le latin n'a pas l'équivalent.

La forme thématique de skr. *jánati* « il engendre » el du présent archaïque lat. *genõ* est inattendue dans une racine dissyllabique; le fait que gr.  $\lambda_{yev}\delta_{upy}$  sert d'ao riste montre qu'il y a quelque chose de trouble. L'aorisio arm. *enay* « je suis né » se rattache à la même forme. La forme à redoublement de gr.  $\gamma_{yv}$ ouxat « je des

Viens » et lat. gignō « j'engendre » indique, comme on l'attend, le procès arrivant à son terme.

Pour le sens de « naître », il y a des dérivés variés le type à \*-ye/o- se trouve à la fois dans skr. jáydæ «il naît », av. zaveite et dans le présent irl. -gainiur « je nais ». L'arménien recourt ici à cnanim « je nais », tai sur l'aoriste cnay. Le lat. (g)nāscor a pu être fait ave \*-ske/o-, sur l'élément radical à vocalisme zéro; la dif férence de vocalisme suffisait à distinguer (g)nāscō, fait sur un aoriste \* $gn\bar{o}$ .

Le latin a ainsi constitué deux groupes, celui de g gnō, gēns, genius, ingenius, ingenium, etc., et celui de nāscor, nātus, nātiō, nātūra, dont le rapport n'est plui senti. Le premier de ces groupes maintient l'idé de « descendance », et, en particulier, de « descendance authentique », de « parenté reconnue », par suite de « groupe social fondé sur la parenté »; l'autre exprime pluit le fait de la « naissance »; mais nātio, nātūra, pluit le fait de la « naissance »; mais nātio, nātūra, grādus, cognātus montrent que le sens ancien avait grādu des traces.

# 5618 : v. genö 4º.

entiana, -ae f. : gentiane. Devrait son nom au roi gentiana, -ae f. : gentiane. Devrait son nom au roi prie Gentius qui l'aurait découverte ; cf. Pline 25, 71. Bur des désignations semblables en grec, v. Cuny, MSL Sur des désignations semblables en grec, v. Cuny, MSL 50, 194 sqq. M. L. 3735 a (formes savantes).

rend n. (senú à la coupe dans Vg., Ae. 1, 320; Ov., 12, 347; les formes varient : genus m. Lucil. ap. Mol. 207, 29; genum, -i n. Front. genua, -orum depuis Non. 201, 1 a déclinaison, v. Thes. VI 2, 1874, 80 sqq.) : Vitruve. Ancien, usuel. — Un sens général « articulation » e montre dans le diminutif geniculus « coude, objet e monte de s (Vitr.). Dans le sens de « genou », a tendu à être remplacé (peut-être par analogie avec articulus) par diminutif neutre geniculum, ou, sous l'influence de genu, genuculum déjà dans Varron, et qui a fourni de nombreux dérivés : geniculātus, d'où genuclo, geniculo. A et congenuclo (Cael., Sisenna) « genu reduplicato addete s; ag-, in-, pro-geniculo : youvouµau (Gloss.). d. ingenuculo, -ās, M. L. 4420. Genū est à peine attesté dans les langues romanes, alors que genuculum est panmman; cf. M. L. 3736, 3737.

A genz se rattache, au moins étymologiquement, l'ad-

renuinus : inné, natif, authentique. Synonyme de menuus, rare, mais employé par Cic., Rep. 2, 15. 29. llest à remarquer que l'adjectif n'est attesté, semble-t-il. que dans des sens figurés et avec des noms abstraits : , uirtutes, g. honores, g. pietas, et non avec les noms du fils et de la fille, dont il devait être à l'origine l'accompagnant naturel et où il a été éliminé par ingenuus. Tant que ce mot était rattaché à gignö, gignere, la dérivation en demeurait inexpliquée, la racine \*genane comportant aucun thème en -u-. On sait maintenant que l'adjectif ne dérive pas de genus, mais de genu. Pour témoigner qu'il reconnaissait l'enfant nouveau-né pour sien et l'admettait dans la famille, le père, à l'origine, le prenait à terre, où il avait été déposé, et le plaait sur ses genoux : et l'enfant ainsi reconnu était dit penulnus. L'expression s'est conservé en latin : mais le rite de reconnaissance étant tombé en désuétude, la parenté avec genū n'a plus été sentie et l'adjectif a été nttaché à genus et même employé seulement dans un sens dérivé ; cf. ingenuus, s. geno, 7.

Autres dérivés et composés : genuâle : yovaródeouo; genudrius (lire genu(c)lárius?) = yovarth; ; genufects = yovarth; ; dangue de l'Église); in-, pergenus (GL).

Le nom du « genou » en indo-européen a une forme défnie, mais avec des vocalismes divers qui tiennent à ce que la flexion comportait des élargissements. La forme du mot varie: hitt. genu, gr. yów., skr. jánů (d'accord avec Phlvi zánůk), lat. genü présentent trois vocalismes dis lincts. Il y a un élargissement -r- dans le nominatifaccusatif arm. cunr « genou » (le pluriel est cungk') et m élargissement -n- dans gr. \* yovFaroç (hom. yoùvaroç, att. yówaroç), véd. jánuñ « les (deux) genoux ».

Le vocalisme à degré zéro apparaît dans des dérivés comme gr. lyvin « jarret », yvič « à genoux », got. kniu (dérivé thématique) « genou » ou des composés comme gr. γνύ-πετος, ved. jñu-bådh- « qui presse les genoux ». pra-jñu « qui a le genou en avant ». C'est sans doute sur une forme de ce genre que repose irl. glún « genou ». Par des formes irlandaises qu'a étudiées M. Loth, Rev. celt. (1923), p. 143-152 (cf. toutefois Thurneysen, KZ 57, 69 sqq.), et par une forme sogdienne qu'a rapprochée M. Benveniste, BSL 27 (1926), p. 51, on voit que l'usage de faire reconnaître l'enfant en le mettant sur les genoux de son père (v. Homère I 455,  $\tau$  400) a abouti à des formes linguistiques. Cet usage semble attesté en latin par genuinus. On peut se demander dès lors si le nom genū du « genou » ne devrait pas être rapporté à la racine de gigno et même si le vocalisme e de

genuinus : v. genü et genae.

genus : v. genő 2º.

toutefois genge.

gerdius, -I m.1: tisseur (Lucil.). Sans doute emprunté au gr. γέρδιος, γερδιός.

lat. genū ne serait pas dû à une influence de geno. Cf.

germen, germänus : v. genö, 8º, 9º.

gerö, -is, gessi, gestum, gerere : porter (sur soi ; cf. les composés armi-ger, corni-ger, saeti-ger; mais la différence avec ferre est souvent insensible (cf. gerulum et lātūrus sum employés conjointement, Plt., Ba. 1002-1003). Très voisin également de habere « tenir », cf. geslus, se gerere et habitus, [se] habere. Ovide écrit, M. 7, 655, mores quos ante gerebant | nunc quoque habent. Pourtant, gerere comporte fréquemment une idée accessoire d'activité propre et de consentement du sujet, qui se montre dans rem gerere (bene, male), magistrātum gerere « prendre sur soi, se charger volontairement de »: cf. Varr., L. L. 6, 77, contra imperator quod dicitur res gerere, in eo neque facit neque agit, sed gerit, i. e. sustinet. translatum ab his qui onera gerunt, quod hi sustinent. De là, par extension, « exécuter, accomplir, faire », cf. morem gerere alicui « accomplir le caprice de quelqu'un »; res gestae; gesta, -orum (synonyme de acta); gerundium, -i (d'après participium) ; gerundiuus modus, dérivé par les grammairiens du participe futur passif gcrundus « mode de l'action à accomplir »; d'où irl. gerind. Attesté de tous temps. Mais gero, qui faisait double emploi avec facere et portare, n'est pas représenté dans les langues romanes; gesta s'est maintenu dans des formes savantes en vieux français et en provencal, M. L. 3749.

Dérivés : 1° en ger-: -ger (-gerus), -a, -um second terme d'adjectifs composés, cf. plus haut armi-ger, etc. (sur la différence de sens avec les composés en -fer, v. ferõ), et mõri-gerus, v. mõs ; à basse époque, piligerõ, -ās (Mul. Chir.); -geričs, -ēi f. : dans congeričs; gerulus m., gerula f. : porteur, porteuse, terme général qui s'est spécialisé dans les langues techniques. Gerula dans Pline désigne l'abeille ouvrière ; dans les langues romanes, il est appliqué à différents objets servant à porter : hotte, cuve, etc. M. L. 3747. Composés plautiniens : salūti-, scütigerulus, gerulifigulus (Ba. 381).

BDD-B178-G © 1932; 1939; 1951; 2001 Klincksieck Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.216.23 (2025-09-05 19:37:27 UTC)

2º en gest- : gestio : administration, gestion (classique, mais rare; Cic., Inu. 1, 26, 38; 2, 12, 39); gestus, -üs m. : manière de se tenir, port, attitude, geste; d'où gestuösus (Gell., Apul.); gestor : porteur (très rare, Plt., Dig.); glose aussi γυμναστής;

gesto, -ās : fréquentatil de gero, dont le sens souvent ne différe guère du simple ; cf. Plt., Ps. 427 sqq., homines qui gestant quique auscultant crimina | si meo arbitratu liceat, omnes pendeant, | gestores linguis, auditores auribus. Spécialement : « porter en litière » ; et « porter un enfant, être enceinte » (déjà dans Plt. par substitution à fero); 2º enfin gesto est glosé γυμνάζω, gestor, γυμνάζομαι. Dérivés : gestāmen (poétique et postclassique) : ce qui est porté, armes, boucliers, etc. ; ce qui porte, en particulier « litière » ; gestātus, -ūs ; gestātio, gestātor, -trīx, gestātorius (-ria, -rium substantivés), gestābilis, tous de l'époque impériale ; gestito, -ās (archaïque).

gestiō, -īs : faire des gestes violents, sous l'effet d'une émotion (généralement agréable), être transporté, exulter; gestit qui subita felicitate exhilaratus nimio corporis motu prdeter consultudinem exultat, P. F. 85, 13 (cf. Serv., G. 1, 387); de là « brûler de, désirer ardemment » (suivi d'un infinitif complément). Com-

Gestio est dérivé de gestus, comme singultio de singultus. Les verbes dérivés en -io servent souvent à marquer un état physique, cf. Ernout, Morphologie, § 229. Ancien, usuel. M. L. 3749 a.

gesticulor, -āris (époque impériale ; Cicéron dit gestīre, gestum agere) : gesticuler (Pétr., Suét.). Semble créé pour remplacer gestire spécialisé dans le sens abstrait de « brûler de »; d'après le modèle iaciō : iaculor. Il est difficile de dire si gesticulor est un dénominatif de gesticulus (-lum) ou si le mot est tiré du verbe. Gesticulor apparaît, en tout cas, avant gesticulus, qui n'est pas attesté avant Tertullien. De là gesticulator, -tio.

Composés de gerō : ag-gerō : apporter, amonceler; d'où aggestus, -ūs (latin impérial), M. L. 277 b; aggestiö (bas latin); aggeriës, M. L. 277 a; cf. aussi agger; congerö : entasser; congeriës « masse, tas », M. L. 2145; terme de rhétorique traduisant συναθροισμός; congestus, -tio; congesticius (cl. empticius); digero : porter de côté et d'autre, répandre, distribuer (cf. Digesta, -örum, le Digeste, proprement « Choses classées », nom des Pandectes) ; par suite, dans la langue médicale : 1º répartir les aliments dans l'organisme, digérer (= concoquere); 2º dissoudre, relâcher, M. L. 2636 (formes savantes). Nombreux dérivés et composés, la plupart techniques et livresques : dīgestio, dīgestus, -ūs : distribution, digestion; dīgestīuus, dīgestilis, -tibilis, dīgestor; dīgestörius et indigestus : non rangé, confus ; langue médicale « qui ne digère pas » ou « non digéré »; indigestio, -tus, -ūs, indīgestibilis; ēgerõ : porter dehors; langue médicale « évacuer »; d'où égeriés « excrément », égestió, égestus, -ūs; ēgestīuus : purgatif; ingero : porter dans, introduire; ingestio (bas latin); intergero (tardif), d'où intergerīuus (pariēs) : mur mitoyen (Plin.) ; oggerō (Plt.) : synonyme archaique de aggerō; praegerō : porter devant; praegesta, -orum (Cael. Aur.) = res ante gestae; regero : reporter, amener, retirer (sens propre et figuré) ; et particulier : reporter sur une liste ou sur un livre;

- 274 -

regesta, -orum « liste, registre », d'où britt. restr, da gestra (influence du français?) ; suggerõ : mettre des apporter dessous; fournir (cf. suppedito), procurer gérer (latin impérial) ; suggestum ; suggestio, -tus,

\*antegerio (anti-) « de préférence ». Adverbe archain cité par Festus et Quintilien, mais non attesté dans

Un verbe comme gero n'a guère de chance d'être e prunté ; mais on ne trouve dans les autres langues ind européennes rien qui ressemble nettement au \*ges lat. gerö, gestus. On rapproche souvent v. isl. kos (ge tif kasar) « congeriës », kasta « jeter », mais cela n'éclaj pas le groupe latin. Il est exceptionnel qu'un ver radical de type aussi archaïque n'ait pas de correspoi

gerra, -ae 1. (usité surtout au pluriel) : gerrae crag goua, -ao I. (and S. Emprunt au gr., Yépeov, Yépe uimineae, P. F. 83, 1. Emprunt au gr., Yépeov, Yépe lui-même d'origine inconnue. Semble différent, malg l'étymologie populaire, du suivant.

gerrae : « sottises », exclamation ironique sans dout empruntée au grec de Sicile, où Yéppa désigne les alog de l'homme ou de la femme. A ce second gerrae se ra tachent probablement gerro (cf. dor. Γέρρων) et cos gerrō, -ōnis (congerrae dans Fest. 382, 20), mots de langue comique; cf. P. F. 35, 15; cerrones (l. ger-), leur

gerres (girris Gloss.), -is m. : poisson, sans doute sort

d'anchois, glosé μαινίδες, Gloss. Philox. Conservé en français, italien, provençal. M. L. 3746; cf. jarret, qu

Dérivés : gerricula et peut-être gerrinus (Pit Ep. 233).

gestiö : v. gestus, s. u. gerö.

goum : v. gaeum.

\*geusiae, -ärum f. : gosier (Marcell. Empir.). Sam doute gaulois. M. L. 3750; B. W. s. u.

gibber, -a, -um; gibbus, -a, -um (la forme la plus ancienne semble gibber, qui est dans Varron ; gibbus est de l'époque impériale) : bossu. Ancien (Lucil.). Technique ou familier. — Substantif gibber, -ris n.; gibbus, -i. gibba, -ae : bosse, gibbosité.

Dérivés : gibberösus, cl. tuberösus; gibbösus, tous de l'époque impériale; gibbula (Chir.); gibātus, -a,

Les langues romanes attestent gibbus, \*gibbulus et des déformations \*gimbus (gimberōsus, CGL III 620, 74; gembrösus, Isid., Quaest. test. 48, p. 206 b; cf. sambaius, sambūcus, etc.), \*gubbus, \*gumbus, \*glilbus (roum, gheb, cl. Graur, Mél. ling. 26), un dérivé \*gibberütus, M. L. 3755, 3754, 3753. L'emploi de gibber comme adjectif et substantif a son correspondant dans l'emploi de über, tüber et de püber.

Mot expressif que M. Trautmann, KZ 42, 372, a rapproché de lette gibstu, gibt « se courber », gibbis « bossu » et de v. sl. keifr « de travers, bossu ». La forme germanique usuelle est v. isl. skeifr, v. angl. scāf « de travers ». Cf. v. isl. kippa « reculer ». La forme \*gubbus attestée par des langues romanes et le vénitien gufo indiquent

me interférence avec gr. xūφός « courbé en avant », ne hosse ». — Les mots qui désignent cette infirnité ont ailleurs des formes voisines : skr. kubjáh bossu , pers. kūž et m. h. a. hogger.

rigarus, -Im. (?) : draconteum, serpentine. Gaulois Bis Marcellus, Med. 10, 58. V. André, Lex., s. u.

rigas, -antis m. : emprunt littéraire au gr. Γίγας, 845 d'origine inconnue. Passé dans la langue courante comme nom commun et de là dans les langues mmanes, sous la forme \*g'agante(m). M. L. 3758: B. W. sous géant.

Dérivé : giganteus.

rigeria, (gizeria), -örum n. pl. : entrailles de volaille. etgier. Terme de cuisine attesté seulement au pluriel gessier. Humen, auguste a statistical and a stat huent à Lucilius une forme gizerini (lire gizeriani?). mais le texte est peu sûr, et, serait-il exact, on ne pourrait décider si la forme remonte à Lucilius ou représente une prononciation contemporaine de Nonius ou du coniste. Sur gizēriātor, v. gingrio.

Schuchardt, Z. f. rom. Phil. 28, 444 sqq., a supposé mie le mot a pu être emprunté à une langue iranienne. ai il désignait le « foie » (cf. persan mod. jigar « foie »; v iecur). Une origine punique a été aussi proposée (v. Thes. s. u.).

gigno : v. gen-, geno.

\*rilarus, -I : carvi commun (Marc.). Gaulois? Cf. gienrus.

gillő, (gellő Gloss.), -önis (bas latin) m. : bocal, vase a rairaichir. Glosé βαυχάλιον, Gloss. Philox. Diminutil : gellunculus.

Origine inconnue. Semble sans rapport avec gelū (cf. Niedermann, E und i, p. 65).

giluus, -a, -um : isabelle, alezan clair. Adjectif rare et technique qui désigne une nuance de la robe des chevaux; cf. Varr. ap. Non. 80, 3; Vg., G. 3, 83; Isid., Or. 12, 1, 50.

Origine obscure (celtique?), comme galbus, galbinus. Forme « populaire » à vocalisme i qui fait penser à heluus pour le suffixe ; cf. flauus.

#### gingiliphus : v. gingrio.

ginglua, -ae f. (surtout au pluriel gingluae) : gencive(s). Attesté depuis Catulle. Panroman. M. L. 3765 (avec un doublet ginciva).

Diminutif : gingiuula (Apul.).

Il n'a été fait que des rapprochements vagues sur lesquels on trouvera une discussion détaillée par M. Ed. Schwyzer, KZ 57, p. 260 264 et 274-275. La forme rappelle celle de saliua et fait penser à un dérivé a redoublement \*gen-g-iug.

gingrio, -Is, -Iro : gingrire anserum uocis proprium es. Vnde genus quoddam tibiarum exiguarum gingrinae, P. F. 84, 12. Gl. gingrum : φωνή χηνός (Gloss.); gingrilus, -us. L'abrégé de Festus, P. F. 84, 14, a une glose fizeriator : tibicen, qu'il faut peut-être corriger, avec 0. Müller, en gingriator. — A la même famille se rattache la forme d'ablatif gingilipho qu'on lit dans Pétr.,

- 275 -

Cí. garrio, autre verbe expressif. Le redoublement est du type de cancro-

ginnus : v. hinnus.

\*girba : pila ubi tisanae pistantur, CGL V 298, 32. Mot de Cassius Felix, traduisant le gr. δλμος. Sans doute d'origine sémitique, cf. Helmreich, ALLG 1 327.

girgillus, -i (Isid., cf. CGL V 601, 4; 620, 3) m. : cylindre tourné par une manivelle pour tirer de l'eau d'un puits : moulinet ; dévidoir.

Mot expressif, sur l'origine duquel on ne peut faire que des hypothèses vagues. V. Cuny, MSL 19, 198. Cf. all. Gargel. M. L. 3685, garg.

git (indéclinable) : nigelle, plante (cf. Pline). Mot sémitique. Formes vulgaires et tardives : gittis, gittus, gitter, etc. M. L. 3768 a, gittus. V. André, Lcx., s. u.

gizeria : v. gigeria.

glaber, -bra, -brum (glabrus vulgaire et tardif) : sans poil, glabre; substantif glaber m. : esclave épilé (et favori). Attesté depuis Plt. Technique ou familier.

Dérivés : glabro, -ās (dēglabro, Paul, Dig.); glabrēscō, -is; glabrēta, -ōrum n. pl. « places dénudées » (tous trois dans Columelle); glabritās (Arn.); glabrāria, -ae f. (Mart.; cf. caluus/caluāria); glabellus, diminutif de tendresse dans Apulée ; glabrosus, synonyme de ψιλός (Herm.); Glabrio, surnom de la gens Acilia. Glaber est représenté en toscan; glabrare en roumain, cf. M. L. 3769-3770 et 2669, \*disglabrāre. Forme à suffixe \*-ro- et vocalisme à radical zéro, normal dans ce type (cf. ruber), d'un adjectif qui apparaît sous d'autres formes en germanique : v. h. a. glat « poli, brillant », v. isl. gladr « brillant » et lit glodus « lisse » (glódžiu, glósti « polir »), v. sl. gladŭ-kŭ « poli » (avec le dérivé gladiti « polir »). Hors de ce groupe de langues, le mot ne se retrouve pas.

glaciés, -el f. (et glacia, -ae, ce dernier seul demeuré dans les langues romanes, M. L. 3771) : glace. Attesté à partir de Varron et Lucrèce ; surtout poétique ; rarement employé au pluriel (e. g. Vg., G. 4, 517).

Dérivés : glacio, -as (transitif et absolu) « glacer » et « geler » et conglació. Le composé est attesté avant le simple; conglació est déjà dans Cicéron et dans Caelius, glacio est de l'époque impériale. Étant donné son sens, il est naturel que la forme à préverbe ait été créée la première; la forme simple en a été extraite par la suite; cf. congelo et gelo. Adjectif glaciālis, qui a tendu à remplacer gelidus, dont le sens s'était affaibli. Inchoatif glaciesco (Plin.).

V. gelū. Suffixe -yē- (cf. aciës), formation radicale obscure.

gladius, -I m. (gladium, cf. Lucil. 1187; Varr., L. L. 5, 116; 8, 45; 9, 81, d'après scutum?, cf. balteus et balteum) : épée, glaive et « espadon » (poisson). Attesté depuis Plt. (cf. Capt. 915). Au contraire de ensis, vieux mot demeuré isolé (exception faite des composés littéraires et conservé uniquement par la poésie, gladius, mot de la langue courante, fréquent en prose et en poésie, est passé dans les langues romanes (cf. M. L. 3773, et en celtique : m. irl. glaedhe) et a fourni en latin des dérivés : gladiàrius ; gladiolus (gladiola attribué à Messala par Quint. 1, 6, 42), -ī m. « petite épée » ; gladiolus horténsis « glaïeul », M. L. 3772 ; gladiator (attesté depuis Tér.) et ses dérivés (gladiãtūra, Tac.) ; gladiunculus (11° siècle, d'après pügiunculus?).

Il n'y a pas de verbe gladior; gladiātus (très tardif, Greg. Tur.) semble fait sur le type toga, togātus, gladiātor sur gladius comme uindēmiātor sur uindēmia, olitor sur olus. Mais Cicéron emploie dīgladior, sans doute d'après dimico.

Cf. irl. claid-eb « épée », gall. cleddyf, etc.

Ce doit être un mot venu par les invasions celtiques, comme carrus; v. Vendryes, Mél. F. de Saussure, 309 sqq.

glaesum (glēsum, qui est plus conforme à l'étymologie; glessum), -I n. : ambre jaune, succin (Plin., Tac.). Dérivé : glaesārius (-a īnsula).

Le nom de l'ambre est originaire de Germanic (Aestil), comme l'ambre lui-même ; cf. v. h. a. glās, v. angl. glaër, etc.

#### glama : v. gramiae.

glāns (et glandis, Gloss.), glandis I. : gland (du chêne) ; puis objet en forme de gland ; balle de plomb de la fronde; gland du pénis. Cf.  $\beta \Delta \lambda \alpha voc.$  Ancien, usuel. Panroman. M. L. 3778. — La forme de glossaire gla $\langle n \rangle$ dine,  $\beta \alpha \lambda dvi\varphi$ , CGL II 34, 13, suppose un doublet \*glanden ou glandis, génitif glandinis, cf. M. L., Einf.<sup>3</sup>, § 177 ; une forme glandō (féminin) est dans Avien; cf. lendō sous lens et incus sous cūdō.

Dérivés : glandium n. : glande (terme de cuisine), languier; glandulae 1. pl. : glandes du cou, appelées aussi tônsillae, amygdales; glandiörida (Plt., Men. 210), hybride joint à pernônida; glandiörida (Plt., Men. 210), hybride joint à pernônida; glandārius : qui produit des glands, M. L. 3774. Composés : glandi-fer(=  $\beta a \partial \alpha v \eta$ oópoc). V. aussi iūglāns.

Certains dialectes italiens ont des formes qui remontent à glandeola, glandiola (Gloss.) et glandicula (ce dernier attesté dans les grammairiens). M. L. 3775, 3776.

Il a dù y avoir une forme simple du nom du « gland » dont la formation féminine dérivée lit. glil, etc., porte trace. Le greç a un autre dérivé, aussi féminin,  $\beta d\lambda \alpha w_{c}$ et l'arménien un dérivé, aussi thème en \*-*no*, *kalin* (génitif datif ablatif *kalnoy*). La forme latine a son pendant dans v. Sl. *keledt*, qui est masculin et dont le vocalisme, surprenant dans un dérivé, provient sans doute du nom radical d'où est dérivé lit. glil. - C en om de fruit est du genre animé, à la différence des noms de fruits comestibles. — Les formes gr.  $\beta d\lambda \alpha v_{c}$  et surtout lat. gläns indiquent une forme \*gelo- (et \*g<sup>w</sup>elo-), \*gevol-, \*glā- de l'élément radical.

\*glarans, -antis (Plin. Val. 4, 4) : chassieux. Forme sans doute corrompue. Cf. peut-être glama, gramiae.

glärea, -ae f. : gravier. Attesté depuis Caton. M. L. 3779.

Dérivé : glāreðsus.

Seulement des hypothèses incertaines.

glastum (ou grastum), -I n. : guède (Plin.). Mot gau lois. M. L. 3779 b.

glattið, -Is, -Ire: glatir, japper (Suét., frg. 161, p. 250) 1 R.). M. L. 3781. Dérivé glattitö, -ās. Cl. glöcið, glic cið, blat(t)ið, etc. Verbe expressif. B. W. glapir.

glaució, -Is : molles... quos Graeci xuvaldouc uocani qui, cum loquuntur, glauciunt aliquatenus ui oues (Physiogn. 115, p. 134, 13); glauciuo, -ās (de catulis, Anthol. 762, 60). Cf. le précédent et glocio.

glaucus, -a, -um: glauque, d'un vert (ou d'un bleu pâle ou gris. Emprunt au gr. γλαχοάς, poétique ou tech nique; depuis Accius, en prose depuis Columelle; sur la sens dans Vg., G. 3, 82, v. P. d'Hérouville, A la can pagne avec Virgile, 2° éd., p. 103. A côté de glaucina, existe une forme populaire, latinisée, glaucima, -ce i dans Plt., Mi. 148 (cf. incuma). Composés hybrides glaucicomàns (Juvencus), glauciudus « clărus » (Glosa) sur lequel v. Fohalle, Musée belge, 1924, p. 56. Le autres dérivés sont des transcriptions du grec. Cf. glau cellus « perce-neige », M. L. 3781 a; glaucia « uiola; glaucinus, tous tardifs.

glöba, -ae (glac-) f. : 1° boule, boulette et «  $m_{01}$ , ceau »; 2° spécialisé dans la langue rustique au sons de « motte de terre, glèbe » (seul ou avec un complément déterminatif : g. agrī, g. terrae), de là en poésie le sons de « sol » (Vg., Ac. 1, 531). A basse époque désigne enfin un impôt sur la terre. Ancien (Cat.), usuel. M. L. 3762 (avec un doublet osque \*glifa?). Sur la graphie, v. The s. u.

Dérivés (tous d'époque impériale) : glēbula, M. I. 3783; glēbālis; glēbārius; glēbāsus; glēbātio : impul sur la glèbe; glēbulentus; glēbātim. I

Cf. lit. glébiu « j'embrasse », glóbiu « j'embrasse » el glabóju « je conserve »; pol. globig « j'assemble, je presse ». Cf., en germanique, v. h. a. klāţıra « mesur des bras étendus ». L'ē de glēba et du mot germanique indique un ancien nom radical athématique d'où la forme latine est dérivée. C'est l'élément initial \*gl- qu porte l'essentiel du sens; car le latin a, d'autre par, glomus, dont la racine est ancienne (v. ce mot), et glebus? En vieil anglais, climban « grimper » a à la lois la nasale et le bh.

V. aussi glus.

glennö, -äs : glaner. Attesté dans la Lex Sal. Latini, sation d'un mot gaulois; cf. irl. diglaim. M. L. 3784, B. W. s. u.

gliceio, -Is, -Ire : jargonner, cri de l'oie. Cf. glocu, glottio. Verbes expressifs.

glis (et tardifs glir, gliris, glirus), gliris m. : loi' peut-être aussi nom de poisson, cf. glix : farows (Gloss. Philox.). Attesté depuis Plt. M. L. 3787 (ou taines formes romanes supposent \*glere comme le ff. loir; cf. CGL V 537, 35; Meyer-Lübke, Einf.<sup>3</sup>, § 125 y a.t.il eu une flexion glis, \*glirus?) et 3786, \*glirulus B. W. loir.

Dérivé : glīrārium n. : endroit où l'on engraisse léi loirs (Varr.).

On a rapproché skr. girik « souris ». Étymologie P pulaire dans Festus, 348, 9, regliscit. Plautus... cre (u)nde etiam glires dicti sunt, quos pingues efficit cit. (u)nde etiam glires dicti sunt, quos pingues efficit omnus; les loirs étant engraissés pour être mangés, cf. gart, R. R. 3, 15.

glisco, -is, -ere (forme déponente gliscor chez les arglisco, cl. Non. 22, 13; 481, 5; le triomphe de la chalques, cl. ast sons doute de la chalques, chalques, de est sans doute dù à l'influence de crēsco] : (orme active est sans doute dù à l'influence de crēsco] : lorme avere est. Gliscerae mensae, gliscentes, i. e. cres-ere crescere est. ere creater, per instructionem epularum scilicet, P. F. 87, 22. renter, Francien terme de la langue des éleveurs « [s']en-Peuron , sens que le verbe a encore dans Columelle : grans paleis gliscit, 7, 11, 1; puis « augmenter, croître » to moins que le sens de « s'engraisser » ne soit du à un a more a la soit du a dh rapprochement avec glis, fait par l'étymologie populaire; cf. le précédent); enfin « être transporté, exulier, Se dit du physique comme du moral, avec un sujet obstrait, comme un sujet concret. Employé parfois en narlant d'un feu (e. g. Lucr. 1, 474). Ancien (Plt.). mais ster rare; sans substantifs dérivés; la forme d'adjectif discerae de P. F. est sans doute corrompue (l. gliscere (dicuntur) mensae?). Ne semble plus attesté après Tacite.

Composés : con- (&. λ. Plt.), re-gliscō (Plt.). Sans étymologie claire. Skr. jrdyati « il se précipite » at isolé et le sens en est tout autre.

glisomarga, -ae f. : sorte de marne, Plin. 17, 46. Mot celtique (sans doute du groupe de glūs). M. L. 3788 (ision); B. W. glaise et marne. Cf. acaunumarga.

glittus : glittis : subactis, leuibus, teneris, P. F. 87, 19; cl. Caton, Agr. 45, 1, locus bipalio subactus siet, beneque terra tenera siet, beneque glittus siet; et la glose glis : humus tenax, CGL V 601, 7 (d'après glūs?). A rapprocher de glüten. Sans doute forme expressive, de "clicit(1)-os.

\*globa, -ae f. : sorte de vêtement (Lyd.)?

\*globa, -ae: iunctūra (Gloss.). Forme et sens douteux ; v. Thes. s. u. M. L. 3790.

globus (-bum, Gloss.), -I m.: 1° boule, balle, sphère, globe; cl. Cic., N. D. 2, 18, 47, cum duae formae praestantes sint, ex solidis globus (sic enim σφαϊραν interpretari placet), ex planis autem circulus aut orbis qui κύαλος grace dicitur; 2° dans la langue militaire : formation dense, peloton (cl. aciës, serra, cuneus); de là : foule dense, masse. Ancien, usuel et classique.

Dérivés : globō, -ās : mettre en boule (usité surtout au passil) ; globulus m. ; globōsus = oφaupocuðής ; globōsuās (Macr.) ; globātim (Amm. Marc.) ; globeus (bas latin) ; conglobō : réunir en boule, masser, pelotionner, et ses dérivés.

Les langues romanes attestent \*globellus, M. L. 3791 (sur gubellum, lubellum... quasi globellum dans Isid. 19, 29, 6, v. Sofer, p. 136 sqq.); \*globilia, M. L. 3792; \*globula, 3793; \*globuscellum, 3794, fr. luissel. Cf. gleba et glomus? Aucun rapprochement sur.

**glóció, -Is, -Ire**: glousser. Attesté depuis Columelle. M. L. 3795. Cf. glattið, glaucið, glottið, gluttið, gluttið et glocidåre (l. glocitare? cf. glaucið): gallinarum proprium «t cum ouis incubiturae sunt, P. F. 87, 47; gloctorō: <sup>craqueter</sup> (cri de la cigogne).

Verbe expressif à gl- initial. Cf. v. angl. cloccian.

glomus, -eris n. (et glomus, -ī m.?). Les langues romanes attestent glomus et \*glemus. Il y a eu contamination de deux formations : \*glemus, -eris (cf. glomerāre et, pour l'e, vén. gemo, it. du Nord giemo, et glomus, -ī; cf., pour ce procédé, modus et pondus. L'o de glomus est bref; la scansion glomere dans Lucr. 1, 360, n'est qu'un expédient pour éviter le tribraque dans l'hexamètre) : peloton, boule. Ne diffère guère de globus; cf. globus Parcārum = glomus P., Bücheler, CLE 492, 6, et aussi l'abrégé de Festus, 87, 14, glomus in sacris crustulum, cymbi figura, ex oleo coctum appellatur. Ancien. M. L. 3801.

glūbo

Dénominatif : glomerō, -ās « mettre en boule, pelotonner », M. L. 3798, avec les dérivés ordinaires : glomerāmen (Lucr.), glomerātiō (Plin.), glomerābilis, glomerārius, glomerōsus, glomerātim (Aetna) et les composés ad-(ag-), M. L. 278, et con-glomerō. Cf. aussi M. L. 3800, \*glomellus, et 3799, \*glomiscellum (glomusculum, Gloss.).

Cl. irl. glomar « muselière, mors », lit. glomoti « embrasser », et le groupe germanique de v. angl. climman « grimper ». V. le groupe de glèba et aussi glûs.

gloria, -ao f. : renommée (= fāma, e. g. Plt., Mi. 524, o scirpe, scirpe, laudo fortunas tuas, | qui semper serias gloriam aritudinis « ton renom de sécheresse »); spécialisé dans le sens de « bonne renommée, gloire », équivalent du gr. xλéoc, et par dérivation, avec nuance péjorative, « gloriole ». S'emploie également au pluriel avec le sens de « vantardises », cf. Plt., Mi. 23, ou de « titres de gloire » (concret), cf. Plt., Tru. 889. Ancien, usuel, classique. Fr. gloire, v. B. W. s. u. II. gloir.

Dérivés et composés : glorior, -āris « se glorifier »; gloriātio (mot formé par Cic., Fin. 3, 8, 28); gloriātor (Apul.); gloriābundus; gloriosus : glorieux, souvent avec nuance péjorative : « vaniteux, vantard », cf. le Mīles gloriosus de Plt.; gloriola (Cic., Fam.); glorificus, -fico (langue de l'Église, cf. clārifico; ; inglorius : sans gloire, d'où glorius ; ingloriosus (Plin.).

Étymologie inconnue. Forme dissimilée de \*gnôria d'après Ribezzo, Riv. indo-gr.-ital., 10, 296, qui compare ignôrõ. Mais pareille dissimilation est sans exemple (cf. gnārus).

glõs, glõris f. : belle-sœur; uiri soror, a Graeco γαλώως, P. F. 87, 16. Mot connu surtout par les grammairiens et les glossateurs; deux exemples dans les textes. N'a pas survécu dans les langues romanés, pas plus que *léuir*, ou *ianitricês* ou *fratris* « uxor frâtris », P. F. 80, 8.

Nom indo-européen de la « sœur du mari »; le latin n'a plus que des traces de ces noms spéciaux, importants dans la famille indo-européenne de type patriarcal, mais qui partout perdent leur importance dès que chaque nouveau marié a une maison propre; ianiricés n'est guère aussi connu que par des gloses. Cf. gr. γαλόως, γάλως, sl. \*zülüva (russe zólva, zolóvka, serbe zäova) et la forme altérée arm. ial, même sens.

glottoro, -as : doublet de gloctoro. V. glocio.

glübő, -is (glüpsi, glüptum? non attesté, semble-t-il, mais on a deglüptus dans Plante), -ere: écorcer, peler (transitif et absolu; sens obscène dans Catulle 58, 5 = gr. Aśrao). Ancien, rare et technique. A peine représenté dans les langues romanes : une forme glübäre, attestée dans les gloses : glubauit, excoriauit, CGL V 205, 37, est peut-être demeurée dans un dialecte italien d'après M. L. 3804, comme \*exglubāre, dans le prov. esglud, M. L. 3010?

Dérivés : glüma, -ae f. : pellicule des graines, balle du blé, peau des figues; cf. P. F. 87, 20, gluma hordei tunicula, dictum quod glubatur id granum. Vnde et pecus glubi dicitur, cuius pellis detrahitur. Attesté dans Varr., R. R. 1, 48, 1 sqq., qui dit l'avoir lu dans Ennius. Lu clumae dans P. F. 48, 15. M. L. 3805.

Composé :  $d\bar{e}gl\bar{u}b\bar{o}$  : écorcher, dépouiller. Un intransitif glubeō, -ēs est dans Caton. Répond au verbe germanique : v. h. a. klioban « fendre », v. sax. clioban « se fendre », v. isl. kliútja « fendre ». Le gr. γλόφω « je taille, je sculpte, je grave » indique que ces formes thématiques sont des adaptations d'un ancien présent radical athématique. Le vieil islandais a klofna « se fendre ».

#### Gluma est sans doute issu de \*glubh-smā.

glucidătum : suaue et iucundum. Graeci enim γλυκόν dulcem dicunt, P. F. 87, 21; cl. la forme clucidatus : suauis attribuée à Naevius par Varr., L. L. 7, 107. Sans doute d'un verbe \*glucidō, tiré d'un adjectif \*glucidus formé sur γλυκός d'après acidus, auquel il s'opposait.

glüma : v. glūbō.

glunniō, -Is : roucouler (Romul.). Onomatopée ; cf. glōciō, grunniō, etc.

gluö, glüs : v. le suivant.

glūten, -inis n. : glu. Attesté depuis Varron et Lucrèce. Autres formes : glūtinum (Lucil.), et plus récentes : \*glūtis, -inis (cf. sanguen et sanguis) ; glūtis, -is (Marcell.) m. puis f., sur lequel a été fait à basse époque un nominatif glūs (Vég., Aus., sur le type salūs, -ūtis), demeuré dans les langues romanes. M. L. 3806; britt. glud.

On trouve dans le glossaire de Philoxène gluõ:  $\sigma v$ - $\sigma \tau \acute{v} \phi \omega$ ; mais il semble qu'on ait la une reconstitution artificielle d'un verbe d'après le glittus de Caton, lu faussement glüttus, gluttus. Ou bien gluõ a-t-il été fait sur glüs d'après le modèle acus, acuõ?

Dérivés : glūtinō, -ās : coller, recoller (les lèvres d'une blessure), et agglūtinō : coller contre, προσxolλū; conglūtinō : coller ensemble, souder; dē-, dis-, re-glūtinō ; glūtinōsus : collant, visqueux; glūtinātor : relieur; glūtinātiō; glūtināmentum : reliure; glūtinārius : fabricant de colle; tous termes techniques qui apparaissent seulement dans la latinité impériale. V. glitus.

La racine — sans doute élargissement de la forme en gl- qui se trouve dans gléba et glomus — est attestée par des formes verbales en celtique : irl. glenaid « il s'attache », etc. (v. Marstrander, Observations sur les présents i.-e. à nasale infizée en celtique, p. 10 et 31), en germanique : v. isl. klīna, « enduire », et, avec ĭ, v. h. a. klenan « enduire », etc., en baltique : lit. glējù « j'enduis, je colle », en grec, avec suffixe en  $\chi e / o$  · :  $\gamma \lambda \chi o \mu \alpha$ « je me colle à ». Noms à suffixe \*.mo-, \*.mā · : v. angl. clām « argile ». Le slave a \*glījī (r. glej, etc.) « argile », et russe glina (v. sl. glēnü « salive, mucus », et glintnü « d'argile »). Le grec a  $\gamma \lambda o t \alpha <$  «glu, gomme, crasse huileuse ». Le -t- de glūten est l'élargissement d'un nom radical athématique; sur glüten issu de \*glū-ter, v. Benveniste, Formation des noms en i.-e., p. 104. Le lituan a glitus « glissant », le gr. γλισχρός « gluant » et τόν · γλοιόν, Hes. (forme populaire), comme glium

gluttõ (glūtõ), -õnis m. : glouton (populaire, épon impériale). M. L. 3808 ; gluttiõ, -īs et ingluttiõ : ada engloutir ; et aussi « glousser » dans les gloses : dua xpoccā õpuç, CGL II 34, 30 ; M. L. 3807, 4423 ; dua tītus, -ūs ; gluttītiõ (gluttiõ par haplologie); glutta (Pers. 5, 112), de même sens que haustus « dégluttion également dans Marcellus avec le sens de « mesu tes langues romanes attestent aussi glüttus (v. Ir. gla etc.), M. L. 3810, avec le sens de « glouton » ; « lutta nia, M. L. 3809, sans doute analogique de guutarnia

Autres composés tardifs : dē-, in-, sug-, trāns-glutt cl. aussi subgluttius (Orig., Gl.), d'où \*suggluttiār, au gluttiā « hoquet ».

Formation populaire à géminée expressive; ct. l'ou matopée glutglut « glouglou » (Anthol. Burm. 129, 16)

La forme la plus semblable se retrouve en slav \*glutu « gosier » (r. glot, etc.), \*glutati « avaler » (r. tati, etc.), avec l'itératif v. sl. po-gluštati « varafier» (r. tati, etc.), avec l'itératif v. sl. po-gluštati « varafier» Le celtique glut « edăcităs », glutati « edăx » provi du latin. Le mot est du groupe de lat. gula, ingluud cl., d'une manière générale, uorãre.

gluttio : v. glocio.

Gnaeus : v. naeuus.

gnārus, -a, -um : 1º qui connaît, qui sait (ave, génitif); 2º sens passif, « connu » (rare, surtout du Tacite). Ancien et classique, mais rare. Le groupe ne se conservant pas, à en juger par nāscor, nāsci narrō, il y a lieu de croire que gnārus a subi l'influe de ignārus, qui est plus usuel; peut-être aussi es, un archaisme. Ni comparatif, ni superlatif. Un ade tif gnāruris est dans Plaute (Poe. Prol. 40, Mo. 100) a été repris par Arnobe et Ausone; et ignarurés vooῦvrec est dans les gloses, de même qu'une formere hale gnārurat : γνωρίζει dont l'origine est obscure.

On trouve encore chez les glossateurs des formes v bales : gnarigauit apud Liuium significat narrauit; p riuisse, narrasse, P. F. 85, 1; gnaritur = ywopki (avec une variante en o singulière, gnoritur, p être influencée par ignörö). De \*gnārigō detive p rigātiō (cf. clārigātiō). La langue archalque com aussi prōgnārē : apertē (cité par P. F. 84, 22), prõju riter (Plt., Enn.), gnāritās Sall.), pergnārus (Su Apul.).

On explique souvent par  $*(g)n\bar{a}r(\ddot{u})r\bar{o}$  le verbe navi-  $-\bar{a}s$  « faire connaître, raconter » (sens causatif), plu dans le langage familier, « dire »; cf. la formule : (24 narras? ou Narra mihi. M. L. 5829. Mais narrō estipi tôt un dénominatif de  $(g)n\bar{a}rus$ , avec une gémination expressive de l'r, cf. uārus/Varrō; ce serait une form originairement populaire.

De gnārus, narō, nombreux dérivés et compose gnārōsus (Gloss.); narātor, narātiō, mot de la rhu rique, non attesté avant Cicéron (= difynou, difna narātus, -ūs m. (Ov.), narātiuncula (Quint., Pin narābilis (Ov.) et innarābilis, inēnarābilis (= hyŋroc, dvæzdāŋroc), narātīuus (gramm. tardif) inēnarātīuus (Tert.); dēnarō, ēnarō (avec ses non breux dérivés), praenarō, renarō; inēnarātus (Gell De gnārus le contraire est : ignārus « ignorant » et De gnārus le contraire est : ignārus « ignorant » et De gnārus (cl. ignātus, nescius, caecus, etc.), par exemple versore i (cl. ignārus, nescius, caecus, etc.), par exemple subi lu. 18, 6; Vg., Ae. 10, 706. A ignārus se rattache Sall. 10. 18, 6; Vg., Ae. 10, 706. A ignārus se rattache subi linfluence de ignātus à la suite d'une dissimilation (cl. Meillet, MSL 13, 361) que favorisait la parenté ion (cl. Meillet, MSL 13, 361) que favorisait la parenté ion les deux mots. Ancien, usuel. M. L. 4258. De nire les deux mots. Ancien, usuel. M. L. 4258. De nire is deivent : ignārātiā (mot de Cic. = ǎ $\gamma you\alpha$ ), ignārantia, ignārābilis; ignāra (Itala), sans doute isprēs dyvota.

V nosco.

(g)näscor (g)nätus : v. näscor.

(g)nāuus : v. nāuus.

(g)nixus : v. nitor.

(g)nosco : v. nosco.

**cobius** (cō-, gūbius, gūfus), -I m., göbiö, -ōnis m.: pujon. Emprunt au gr. κωδιός, cf. Fohalle, Mél. Veniryes, p. 166; pour le changement de suffixe, cf. auca/ auci, etc. M. L. 3815-3816.

golaia: nom récent de la « tortue » dans les gloses. Mot non latin. Cf. Landgraf, ALLG 9, 434; Roensch, Naue lahrb., 117, 799.

gomphus, -I m. : large cheville en forme de coin; jere de la bordure d'un trottoir en forme de coin; cf. Rich, s. u. Emprunt tardif au gr.  $\gamma \phi \mu \rho o_{\zeta}$  (Stace, Tert.), latinisé en gonfus (Stace, Silv. 4, 3, 48), passé dans le fr. gond. M. L. 3819; B. W. s. u.

grabătus, -I m. (cra-, grabb-, grabattus et grabātum, ceibatum n.) : grabat. Passé en celtique : britt. cravaz ceiviere ». Emprunt au gr. macédonien xçaéaroc, xçaé forc, attesté depuis Lucilius. Diminutif : grabātulus [lardif], cf. M. L. 3827; dérivé : grabātārius, glosé xlunomác (Gloss. Philox.). Les gloses le dérivent d'un gaba « caput », non autrement attesté, cf. Lindsay, ALIG 10, 228; mais graba semble un emprunt au slave in Sud glava.

grac(c)itō, -ās, -āre : crier (de l'oie). Onomatopée (Anthol.). M. L. 3829 a.

**gracilis**, -e (fém. gracila, Luc. ap. Non. 489, 21; Tér., Bu 314, d'après Eugraphius, cf. sublima, sterila) : maire (opposé à pinguis dans Pline, 24, 33), mince, gréle; de là, à l'époque impériale, « pauvre »; dans la laïgue de la rhétorique, « simple, sans ornement », tradusant le gr. loxvóc; cf. Gell. 7, 14, 1 sqq. Ancien, wiel. M. L. 3829.

Dérivés : gracilentus (archaïque) et gracilēns (Laev. ap. Non. 116, 11) ; gracilitās = loχνότης ; gracilitādō (Åcc.) ; gracilēscō (Amm.) ; composé : gracilipes (Publ. Syr. ap. Petr. 55 = loχνοσκελής).

Gracilis semble se rattacher à un verbe \*graceō dont n trouve trace dans la glose de P. F. 46, 16 : cracentes pour gra-), graciles. Ennius (A. 505) succincti gladiis maia regione cracentes. Per Attue

Pas d'étymologie sûre. Même suffixe que dans *exilis,* terilis.

**Giculus** (gracc-?), -I m. (grācula, -ae f. et dans Var-<sup>vn</sup> et les gloses gragulus, cf. Niedermann, IA 18, 78,

— 279 —

grallus, graulus) : Îgeai, choucas. Attesté depuis Varron, mais ancien; cf. le uetus adagium : nihil cum fidibus graculo, Gell. praet. 19. M. L. 3830; cf. fr. graille; B. W. sous graillement. Ainsi nommé de son cri « gra, gra » d'après Quint. 1, 6, 37; Isid., Or. 12, 7, 45. Toutefois, dans Auct. Carm. Philom. Anthol. 762, 25; la leçon gallina gracillat est peu sûre; il faut lire cacillat. A grāculus (gracc-) se rattache peut-être le cognomen Gracc(h)us (dont, toutefois, l'origine étrusque a čté supposée par W. Schulze, Lat. Eigenn. 172, 554); cf. Gaius.

gradus

Fait, avec gariō, partie des mots à gr- initial désignant des bruits. Cf. sl. grajati « croasser » et grakati, v. h. a. krājan « chanter (se dit du coq) », v. isl. kraka « corneille », lat. grūs, etc.

grādiuus : épithète de Mars, dérivé de gradior par les Latins, a gradiendo in bello ultro citroque, P. F. 86, 15. Rapprochement inadmissible en raison de l'ā de grādiuus (seul Ov., M. 6, 427, le scande avec ă, cl. Egeria). Origine et sens inconnus; l'ombr. Grabouius n'est pas plus clair.

gradus, -üs m. : pas; d'où marche (par opposition à cursus), allure, étape. Dans la langue militaire, du sens de « endroit où l'on est arrivé », on est passé à celui de « position », deiectus de gradu, Cic., Att. 16, 15, 3; stabili gradu « de pied ferme », T.-L. 6, 12, 8. — Gradus s'est spécialisé aussi dans le sens de « pas que l'on fait pour grimper une échelle, un escalier; marche (pour le différencier de passus) » : d'ou « degré » (sens propre et figuré), puis « rang ». Depuis Ennius; usuel. Panroman, sauf roumain et français, v. B. W. sous degré. M. L. 3831. Celtique : irl., britt. grad.

Gradus est à gradior comme impetus à impetō. — A gradus plutôt qu'à gradior se rattachent gradătiō « gradin » et, dans la langue de la rhétorique, « gradation », xõiµaž; gradātus, -üs; gradātim « par degrés »; gradārius (equus) « qui marche au pas ou à l'amble »; gradītis (époque impériale) « qui a des degrés »; gradālis (pugna) « pied à pied » (tardif), qui est à l'origine de v. fr. graal, M. L. 3830 a. Gl. encore : grallae, -ārum f. pl. : « échassos » de \*grad-s-lae; grallātor.

gradior, -eris; gressus sum, gradi : marcher. Rare, quoique ancien (Enn.) et classique; tend à être remplacé par ingredior (cf. cēdō et incēdō); gressus est refait sur ingressus, etc. (cf. fessus), sans doute parce que l'aspect indéterminé de gradior ne comportait guère l'expression du parfait qui s'exprimait surtout dans les composés : con., in-, ad-gressus; le dérivé itératif grassor a l'a attendu.

Dérivés : gradibilis; gressus, -ūs (synonyme poétique de gradus, non attesté avant Vg.) : pas, marche; au pluriel « foulées d'un cheval ». Sans doute refait sur congressus, prögressus; gressió (Pacuvius ap. Macr. 6, 5), d'après con-, prögressió, etc.

grassor, -āris, intensil-duratif de gradior : marcher, s'avancer; ai sens moral : procéder. Souvent avec l'idée d'hostilité et nuance péjorative (g. uenēnā, Tac. 4, 3, 39) qu'on retrouve dans grassātor : vagabond, coureur de routes, brigand; grassātiā, -tūra : brigandage. Terme sans doute familier; ne se trouve ni dans Cicéron (qui emploie grassātor, Fat. 15, 34) ni dans César.

Gradior a fourni de nombreux composés, la plupart

- 280 -

anciens et classiques, dans lesquels le préverbe ne fait que préciser le sens du simple; ad- (ag-), con-, de-, di-. in- (indu-), M. L. 4430-4431 \*ingredere. ingressus. intro-. prae-, praeter-, pro-, re-, retro-, circum-, sug-, super-. trans-gredior (ce dernier seulement dans Salluste et Tacite). Quelques-uns de ces composés ont, chez les archaïques, des formes appartenant à la 4e conjugaison, ainsi : adgredīmur, Plt., As. 680, Ru. 299 ; aggredītur, Pacuy., Trag. 310; adgredibor, Plt., Pe. 15; adgrediri, Tru. 251, 461 ; adgredīrier. Mer. 248, Ru. 601 ; cf. fodio, todere et effodiri. En outre, l'abrégé de Festus cite les participes adgretus (Enn., A. 588) et ēgretus (P. F. 6, 4 et 68, 14), dont la formation est obscure ; cf. Sommer. Hdb. d. lat. Laut-u. Formenl.<sup>2</sup>, p. 600. Quelques formes actives sont aussi attestées, ainsi un impératif progredi (Nov. ap. Non. 473, 23); egredio, Peregr. Aeth., Greg. Tur. : cf. aggredere, M. L. 279 a. Aux composés de gradior correspondent des abstraits en -gressio ou -gressus qui sont pour la plupart usuels, dont Cicéron, en particulier, fait un fréquent usage et qui s'emploient soit dans le sens propre, soit pour traduire des termes techniques grecs : ainsi aggressio, qui traduit envelopua,  $digressio = \pi a \rho \epsilon_{\pi} \delta a \sigma c$ . etc. Les dérivés du type aggressor, aggressūra sont rares et tardifs.

Adjectifs de formation secondaire et appartenant à la langue savante : con., retrõ-gradus (-gradis); et sur le modèle de composés en -6árqç : anti-, herbi-, spissi-, tardi-gradus, cf. orouvofárqç.

Le lituanien a gridiju, gridyti « aller, se promener », peut-être avec voyelle réduite, comme en latin, et le gotique grid (accusatif singulier) «  $\beta \alpha \theta \mu \delta v$  », peut-être avec ancien e. D'autre part, il y a une forme de présent à nasale : irl. in greinn, do greinn « il poursuit », v. sl. grędę « je viens »; dans ces deux groupes, il n'est attesté aucune forme sans nasale et les verbes sont isolés. Peutêtre faut-il rapprocher aussi av. aimi-geroðmahi « nous commençons »; mais ceci de manière encore plus douteuse; si le rapprochement est admis, on aurait ici une survivance du présent athématique que lat. gradior aurait remplacé. — Dans l'ensemble, le groupe est obscur.

Graecus, -a, -um : Grec, -cquie. Surtout employé au pluriel Graeci == ol Грахкоl. Emprunt ancien, avec un doublet, moins fréquent, appartenant surtout à la langue épique et poétique, Grāi ou Grāil. Il est remarquable que les Latins aient pris pour désigner les Grecs un nom très rare dans la littérature grecque, et tardivement attesté, au lieu de la forme normale et courante "Eλληνες. Il s'agit sans doute d'une forme populaire empruntée par la voie orale et qui peut-être ne provient pas de Grèce, mais d'Illyrie; cl. P. Kretschmer, Einl. in d. Gesch. d. gr. Spr., 280 sqg.; Glotta 3, 351 et 30, 156; Solmsen, KZ 42, 207 sqg.IEtr. Creice.

De Graecus le latin a tiré une série de dérivés : graecā, Graecia; Graeculus, Graeculiō (Pétr.); Graecālis, Graeciēnsis; graecānicus (cf. tuscānicus); graecitās; graecor, -āris « vivre à la grecque » et con-, per-graecor; graecātim (Tert.); graecissō, -ās (Plt., cf. atticissō); Graecigena (Aug., cf. Trõiugena).

L'adjectif Graecus a subsisté dans toutes les langues romanes, sous cette forme ou sous des formes dérivées. M. L. 3832; B. W. s. u. et grégeois; en germanique : got. Kreks, v. h. a. Criahhi, etc., et en celtique gréic, britt. groeg, gryw.

#### grallae : v. gradior.

grämen, -inis n. : sens premier « nourriture de maux herbivores ; påturage » ; et par suite « herba zon » ; quelquefois « chiendent ».

200 »; quelqueious « unantaria Le sens do « gazon » en tant que nourriture appar encore nettement dans l'usage; cf. Hor., C. 1, ti gramine (equus). — Gràmina signifie « pàturages i Vg., G. 1, 55, 6, arborei fetus aque iniussa uirecu gramina; 2, 200, non liquidi gregibus fontes, non mina derunt; B. 5, 27, nulla neque | libaui quad nec graminis attigit herbam. Ancien, usuel. M. L.

Dérivés et composés : grāmineus : de gazon, d'hen M. L. 3836; grāminōsus (cf. herbösus); ēgrāminā {Vict. Vit.}; ingrāminō (Gl.). On n'a pas "grā tum; lé suffixe -men s'est maintenu sans élargis ment dans un certain nombre de mots rurau techniques; cf. germen, sēmen, etc.

Cf. γράσ « je ronge » et γράστις « fourrage vert peut-être aussi skr. grdsati « il dévore », irl. greim « h chée », v. isl. krds « friandise ». Peut-être d'une ton désidérative du type \*gr- de la racine \*g\*era, au quelle v. uorãre. Le germ. gras suppose une initi aspirée \*ghr- (cf. hordeum).

gramiae, -ārum (ā?) f. pl. : oculorum sunt uitan alii glamas uocant, P. F. 85, 26. Glamae est appare ou emprunté à gr. \* ylaµa (cl. 1 ylhµuov), dont viennent γλαμάω, γλάμων, γλαμυρός, etc., v. Frid u., et n'est pas apparenté à gramiae. Les dictionna donnent de gramia un dérivé gramiosus. Mais Nom 119, 15, cite la forme grammo(n)sus dans un sénaire Caecilius (R<sup>3</sup> 286) : grammonsis oculis ipsa, atratient tibus ; et la même forme se retrouve dans les glosses Landgraf, ALLG 9, 403 sqq.; Glossar. Latina III Grammösus suppose un substantif \*gramma, aven même gémination que le mot gotique cité plus bas ce \*gramma a pu être dérivé un adjectif \*gramius de gramiae serait le féminin pluriel substantivé. Mot m populaire. Aucune des formes n'a passé dans les lange romanes.

On rapproche got. grammipa « buµáç » (avec génin, tion expressive?), dont le sens est plus général, ér sl. griméždi « chassie », dont la formation n'est pas dan

grammatica, -ae f. : grammaire. Emprunt au γραμματική; cf. Cic., Fin. 3, 2, 5. Cicéron emploie ga matica; Quintilien y substitue la transcription du g grammaticē; grammaticus « grammairien »; gramma cālis (Serv., Macr.). Les représentants romans sont mots livresques, cf. M. L. 3837, 3838; de même irl. ga madeg.

#### grammösus : v. gramiae.

grana, -ae f. (Itala, Iud. 10, 3); granus, -la (Isid. 19, 27, 3): raie dans la chevelure; moustan cf. Itala, l. l., comam discriminauit, i. e. granan la et par ailleurs granus, i. e. capillus supra labia. La sation tardive d'un mot germanique, v. norv. gron h. a. grana « moustache ». Isidore le joint à cinnus attribuant l'un et l'autre aux Gots. V. Sofer, p. 136 **gandis**: µeyd)zevpa, CGL III 183, 33 (sans doute sans **gandis**: offas carnis, CGL V 600, 67, report avec grandias : offas carnis, CGL V 600, 67, report avec le sens do « son (du blé) ». M. L. 3840 b. roman avec le sens do « son (du blé) ». M. L. 3840 b. roman avec le grandis?

rendis, -e : grand. Se dit indistinctement des tennes, du physique et du moral; frétommes et la langue rustique en parlant des produits quest dans la terme de leur croissance, de même que du sol arriver de sol de los de los sol de los sol de même que rendio, grandësco, M. L. 3840 a (ingrandësco, Colum., anaw, 8 sincrēsco), grandifer, grandiscāpius (Sén., Ep. 86, lapres (Sen., Agr. 141, 2, Mars pater, te precor uti tu 19: a. unenta uineta uirgultaque grandire beneque eueare sinas; Colum. 2, 20, 2, grandescunt frumenta, cf. Non, 115, 1 sqq.), sans qu'on puisse déterminer si c'est Non lie plus ancien; toutefois, la vieille prière anservée par Caton montre que cette acception remonte haut. Souvent grandis prend la nuance de « âgé » : randls nātū, aeuo, d'où le composé grandaeuus (poé-Have et postclassique); cf. longaeuus = µaxpatav. et smplement grandis : g. arātor (Lucr. 2, 1164). d'où fr grand-père, grand'mère; grandaeuitās (Pac., Acc.). Appliqué au style : « grand, sublime » (déjà dans Cicéron. pique dans Quintilien); de là grandiloquus =  $\mu \epsilon \gamma \alpha$ loguvos; -loquium. Ancien, usuel; de caractère plus oncret que magnus, et par là plus usité dans la langue parlée. Panroman, sauf roumain. M. L. 3842 et 4426. ingrandiāre. Diminutif familier : grandiculus (grandiusmilus). Dérivés : granditās (Cic.), -ter; composés : perprac-, sug-, uē-grandis ; grandifer : fertile, fécond. les anciens semblent établir un rapport entre grandis

at gradus; ainsi Plt., Au. 49, testudineum istum iibi ego gradubo gradum, et Cu. 118, Ep. 13, Tru. 286; Tér., Ad. 672, an sedere oportuit | domi uirginem tam grandem goter l'antithèse entre sedere-grandem); Cic., Lael. 4, 10, non admodum grandis natu, sed tamen iam aetate prouetus. Mais ce n'est là qu'une étymologie populaire. L'étymologie de ce mot « vulgaire » à vocalisme a et inconnue. Le mot indo-européen signifiant « grand » st représenté en latin par magnus.

grandō, -inis f. : grêle. Ancien (Plt., Mo. 138), classique. M. L. 3843.

Dérivés : grandinat, -āre : grêler, M. L. 3841 ; grandineus, -nösus (tardif). Cf. aussi \*grandeola, M. L. 3840. Quantité de l'a inconnue. Étymologie populaire dans P. F. 88, 9, guttae aquae concretae solito grandiores.

Le mot rappelle deux formes assez différentes, mais de même sens, sl. gradů (où gra- est slave commun) et am. karkut (avec redoublement; de \*ka-krut?). Formation « populaire » à nasale infixée, de même que le substantil arménien à redoublement.

granum, -I n. : grain, graine. Se dit des plantes : gr. titici, Plt., St. 558; cf. Varr., R. R. 1, 48, 2; puis, par ettension, de parcelles d'autres substances : g. salis, etc. Ancien, usuel. Panroman. M. L. 3846; et celtique : il. grán, gairneal; britt. grawn.

Dérivés et composés : grāneus ; grānea 1. (scil. puls) 'bouillie » ; grānātus ; grānāta (scil. māla) et grānātum 'grenade » et « grenadier » (Colum.) ; grānāticius ; grānārium (usité surtout au pluriel grānāria) « grenier », M. L. 3839 ; grānātus, -ūs m. : rassemblement des grains (Caton); grānōsus (Plin.); grānēscō, -is (bas latin); grānulum (tardif): petit grain, granule; grānifer (Ov.); ēgrānō, -ās (Marc.). Cf. aussi M. L. 3844, \*graniare; 3845, \*granica « grange ».

L'un de ces termes du vocabulaire de l'agriculture qui vont de l'italo-celtique au baltique et au slave et qu'ignorent grec, arménien et indo-iranien; avec même sens: inl. grán, gall. grawn, got. kaurn, v. sl. zrŭno (serbe zrno); dérivés de sens différent : lit. tirnis < pois ». Les formes italo-celtiques, slaves et baltiques indiquent - $r^{3-}(-r^{-})$ ; cf. skr. jirnáh « broyé ».

graphieus, -a, -um : emprunt latinisé au gr. γραφικός, qui appartient à la langue des peintres : « exactement reproduit, ressemblant », d'où « achevé, parfait, accompli »; Plt., Tri. 1024, graphicum furem et graphice « tout à fait ». Type de l'emprunt à la fois pédant et populaire au grec. Hors des écrivains techniques, Pline et Vitruve, n'apparaît plus après Plaute que dans Aulu-Gelle et Apulée.

graphium, -i n. : poinçon pour écrire. Emprunt au gr. ypaqtov (Sén.), qui se substitue à stilus. Dérivés latins : graphiolum; graphiārius; graphiārium : étui à poinçons. Dans les gloses apparaît le sens de « greffe, greffon ». M. L. 3847. Irl. graif; gall. grephiou.

grassor : v. gradior.

- 281 -

grassus : v. crassus.

gratilla, -ae f. : gâteau de sacrifice (Arn. 7, 24). Inexpliqué.

grätus, -a, -um : adjectif de sens passif et actif qui s'emploie des personnés et des choses, quoique Cicéron et César préférent grätiðsus quand il s'agit des personnes; 1° passif, « accueilli avec faveur ou reconnaissance, agréable (souvent joint à acceptus), favori ». Cicéron le différencie à plusieurs reprises de iūcundus « qui cause du plaisir, de la joie »; cf., par exemple, Att. 3, 24, 2, ista ueritas, etiam si iucunda non est, mihi tamen grata est; Fam. 4, 6, 1; 5, 15, 1; 10, 3, 1; 13, 8, 2; cf. encore ibid. 1, 17, 6; Rosc. Amer. 18, 51, etc. ; 2° actif, « reconnaissant, qui à de la reconnaissance ». Ancien, usuel et classique. Le neutre grätum a été substantivé et a passé dans les langues romanes, it. grato, fr. gré. M. L. 3848. Panroman, sauf roumain ; britt. graz.

Composés : grātificus (bas latin) : obligeant ; grātificor, -āris (attesté depuis Cicéron) : obliger, gratifier, faire présent de ; grātificātiō (Cic.). Ces mots ont été fort employés dans la langue de l'Église pour traduire des mots grecs, e. g. grātificus =  $\chi \alpha \rho \iota \sigma \tau h \rho \iota \varsigma$ .

2º ingrātus (cf. ἄχαρις et ἀχάριστος, ἀχάριστος) : 1º passif : qui n'est pas accueilli avec reconnaissance, ou qui ne mérite pas de reconnaissance; 2º actif : qui n'a pas de reconnaissance; ingrat; ingrātia, -ae f. (ἀχαριστία) : usité seulement dans la bonne époque à l'ablatif ingrātiīs (formé d'après grātifs) : à contre-cœur. C'est seulement dans Tertullien qu'on trouve ingrātia « ingratitude »; ingrātitūdō (tardif); ingrātificus : i. Argūuī, Acc. ap. Cic., Sest. 56, 122, « ingrat » : de là, dans la langue de l'Église, ingrātificātiō; ingrātificentia. Intensifs : pergrātus (Cic.); praegrātus (Iuvenc.).

3º grātēs, -ium 1. pl. (usité seulement au nominatif et à l'accusatif dans les expressions rituelles grātēs (-tīs),

#### BDD-B178-G © 1932; 1939; 1951; 2001 Klincksieck Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.216.23 (2025-09-05 19:37:27 UTC)

- 282 -

agere, habëre, soluere, etc.; seul Tacite a un datif grātibus) : marques de reconnaissance, actions de grâces (aux dieux), remerciements. Attesté depuis Plaute. Rare, de couleur archaïque; remplacé par grātiae.

4º grātia, -ae f. : 1º abstrait « reconnaissance ». Cic., Inv. 2, 66, le définit : gratia est in qua amicitiarum et officiorum alterius memoria et remunerandi uoluntas continetur : 2º concret « acte par lequel on s'acquiert de la reconnaissance »; par suite « service rendu »; 3º « faveur, crédit, influence »: 4º agrément, beauté, grâce (se dit des personnes et des choses). Fréquent avec ce dernier sens dans la langue poétique, comme l'adjectif grātiosus. Traduit le gr. χάρις; l'ablatif grātiā = γάouv; Grātiae = Xápirec; dans la langue de l'Église = χάρισμα. L'ablatif pluriel grātiīs (puis grātīs) s'emploie avec valeur adverbiale « gracieusement, sans exiger de salaire ». Ancien, usuel, fréquent dans des locutions verhales : grātiās agere, referre ; grātiam facere alicuī delicti (cf. Sall., Cat. 52, 8; Jug. 104, 5). M. L. 3847 a. Celtique : irl. gras, greit ; grazacham « grātiās agāmus » ; grātiosus : en faveur, populaire, influent ; quelquefois

« obligeant, complaisant ».

5º grātor, -āris (archalque et poétique; la prose classique dit grātulor): témoigner sa reconnaissance, remercier, féliciter, congratuler. Grātor n'a d'autres dérivés que grātanter (tardif) et grātātorius qu'on lit dans Sidoine; les dérivés sont fournis par grātulor.

6° grātulor, -āris: rendre grâces (aux dieux), cf. Naevius 24; Enn., Scaen. 209; remercier; féliciter, congratuler. Ancien, classique; fréquent dans Cicéron. — On explique ordinairement grätulor comme étant issu de \*grāti-tulor par haplologie, d'après opitulus/opitulor « deus opitulatur homini; homo gra(ti)tulatur deo » (M. Leumann, Gnomon, 13 (1937), p. 35). Mais alors que opem ferre est fréquent, grätës referre est une autre expression). Aussi vaut-il mieux imaginer que grätulor est le dénominatif d'un adjectif \*grätulus, dérivé de grātor comme querulus de queror, etc.

Dérivés : grātulābundus; grātulātiō « action de grâces », -tor, -torius; composé : congrātulor.

7° grātuītus (grātožium et non grātulium, cl. fortožius et pitožia dans Stace, S. 1, 6, 16) : gratuit (opposé à mercennārius). Classique, usuel. — Semble dérivé d'un thême en -u- \*grātu-, cl. fortuïtus.

Walde a comparé, de manière séduisante, osq. brateis « grätiae » et pél. bratom « grätum (= mūnus) », ce qui permet de rapprocher le groupe indo-iranien à valeur religieuse : skr. gir (génitif girák) « chant de louange, louange », gradti « il chante, il loue », av. garō (génitif singulier) « de louange, de chant de louanges » et lit. giriù, girii « louer, célébrer », v. sl. žrùii « sacrifier ». Lat. grätus répondrait à skr. gürták « célébré » et lit. girtas (même sens) et grätës à gürtik. Il s'agirait d'un vieux terme religieux. La racine est dissyllabique. Sur ce groupe, v. M. Leumann, dans le compte rendu cité pius haut. et Frisk. Eranos, 38, 26 sqc.

\*grāuāstellus? : mot de Plaute? On lit, Ep. 620 (trochaïque septénaire), sed quis hace est muliercula et ille grauastellus qui uenti? Mais les manuscrits se partagent entre grauastellus (P) et rauistellus (A). Festus a connules deux lecons, car l'abrégé porte : grauastellus, senior. Plautus (Ep. 620) : « qui est grauastellus qui adueni) Vi puto, grauastellus a grauitate dictus, p. 85, 23, raui coloris appellantur qui sunt inter flauos et caen quos Plautus (Ep. 620) appellat rauistellos. « Quis quit, « hace est mulier et ille rauistellus qui uenii? (330

guit, e hace est maner et annuel et annuel (339,3) L'étymologie de grauästellus donnée par Festus ne qu'une étymologie populaire que contredit la différent de quantité de l'a dans grâus et grâuästellus. Grâus tellus ne pourrait être que le diminutif d'un \*grâuăse (cf. peditästellus, Mil. 54), non attesté. Mais il vaut mieur sans doute considérer grâuästellus comme une com tion de râuästellus, dérivé de râuus; cf. surdus /surdus ter, caluus/caluäster, fuluus/fuluäster; olea/oleane

grauis, -e : pesant, lourd, grave. Correspondant to gr.  $\beta \alpha \rho \zeta_{\zeta}$  (auquel, d'ailleurs, il s'apparente), comm grauitās à  $\beta \alpha \rho \gamma \tau \gamma_{\zeta}$ ; s'emploie au physique comme moral; se dit des sons (par opposition à acutus, cl  $\delta \zeta \phi_{\zeta}$  et  $\beta \alpha \rho \gamma_{\zeta}$ ; cf. grauito $x = \beta \alpha \rho \phi \rho \omega \gamma_{\zeta}$ ), des oders (cf. graucolēns =  $\beta \alpha \rho \omega \delta \gamma_{\zeta}$ ), des climats, des aliment de la marche (grauipes [cf. leuipes] =  $\beta \rho \alpha \delta \delta \sigma \omega_{\zeta}$ ), ek peut se prendre dans un sens péjoratif, comme molent (cf. grauō, grauco et  $\beta \alpha \rho \psi \omega$  en grec) ou laudati a du poids, de l'autorité, de l'importance (souvent dan cette acception opposé à leuis, e. g. Plt., Tri. 684; Clu Rosc. Com. 2, 6; ce qui explique \*greuis attesté à col de grauis dans les langues romanes, cf. M. L. 3853 Ancien, usuel. Panroman. Irl. graif.

Dérivés : grauitãs, M. L. 3856; grauiter.

Grauis désigne spécialement un état physique de lourdeur ou d'accablement, en particulier celui dem femme enceinte, de la femelle pleine; de la grauda M. L. 3854, et ses dérivés grauidō, -ās (ingrauidō, M L. 4429), grauiditās, grauidulus.

Autres dérivés : grauō, -ās : peser sur, alourdir, aco bler, oppresser, aggraver; grauor, -āris : « trouver pe sant » ; par suite « dédaigner, refuser de ».

graužsco, -is : s'alourdir ; devenir enceinte ou pleine s'aggraver. A ces verbes se rattachent : graužamen (in dif) ; grauždiō (Cael. Aurel.) : pesanteur physique, op pression ; grauždō f. (langue médicale, cf. torpäda, etc.) lourdeur de tête et spécialement « rhume » ; grauždin sus ; grauždifis « qui oppresse » ; grauždin; grauždi grauitūdō f. (Vitr.) ; grauificus ; grauefaciō ; et les om posés : aggrauō, -ās : alourdir, aggraver, M. L. 27 aggraužtiō (langue de l'Église) ; aggraver, M. L. 27 aggraužtiō (langue de l'Église) ; aggravezo, -užscō ; užscō ; écraser ; et être trop pesant ; cf. praegrauis, praegrau dus (époque impériale).

Cf. aussi M. L. 3853, \*grauiāre; \*greuiāre (cl. ku leuiāre) et \*aggreuiō, 279 b; 4428, \*ingrauiāre; 441 \*ingreuicāre; v. B. W. sous grief, grever.

Comme, à en juger par *leuis, suduis, tenuis, les in* ciens adjectifs thèmes en *-u*- sont représentés en la par des formes en *-ui*, il n'est pas douteux que gau est à rapprocher de skr. guruh, av. gourus, R. fax got. *kaurus* « lourd ». Peut-être aussi irl. bair « lourd (?; v. Rev. Celt. 27, 85). Le lat. \*graui- repose sur forme \*gurpar- où l'u, ayant une forme consonnation n'élidait pas le z précédent. En effet, le sanskrit a *rimd* « pesanteur », et une forme à voyelle longue finit est conservée dans persan giran « lourd ». — Fourum lorne \*g\*ru-, noter skr. gru-mustih « pleine poignée », lorne \*g\*ru-, masse de métal, lingot », lette grūts « lourd » A brūtus, si c'est un emprunt à un parler oscode lat. brūtus, si c'est un emprunt à un parler oscoambrien). V. leuis.

## rsulus : v. graculus, M. L. 3850.

memium, -I n. : proprement « ce que contient une brassée » (cf. le pluriel gremia, -orum « brassées de bois brasses de bois ou d'épis, fagots, gerbes », d'où gremiālis dans le Dig. 24, 12, si arbores caeduae fuerunt uel gremiales ), c'est-adre l'espace délimité par les bras et la poitrine, « giron. dire i spin ; cl. Cic., Cael. 24, 59, abstrahi e sinu gremiogue sain ; Gui 2, 41, 86, [Juppiter] puer lactens Fortunae patriae; Diu. 2, 41, 86, [Juppiter] puer lactens Fortunae gremio sedens, mammam appetens. Attesté depuis n gennius; usuel. Les dialectes italiens méridionaux ont muservé gremia au sens de « gerbe », M. L. 3860. diautres dialectes ont gremium « giron », M. L. 3861. On rapproche lit. gramatas « assemblée, tas » (si le mot n'est pas emprunté au slave) et sl. gromada « tas »: Ar. grdmah « groupe d'hommes, village »; peut-être v. is kremia « presser », v. h. a. krimman « courber. tordre ». Forme élargie en -em- (cf. premo en face de pressus) de la racine \*ger-, de gr. ἀγείρω « j'assemble », etc., qui foure aussi dans lat. grex.

grossus : v. gradus, gradior.

grex, gregis m. (f. dans Host., Lucr. et latin impérial): désigne une réunion d'animaux ou d'individus de nême espèce, le troupeau en tant que bétail se disant peus; cf. Cic., Phil. 3, 13, 31, greges armentorum reliquique pecoris. En particulier e troupe de comédiens, compagnie ». Ancien, usuel. M. L. 3865. Irl. graig; britt. gre.

Dérivés et composés : gregālis : appartenant au stroupeau ou à la troupe, d'où « commun, vulgaire » (= χτηνώδης, Ital.); gregālēs « camarades »; gregārius : du troupeau, de la troupe ; g. pāstor, M. L. 3859 ; g mīles; gregō, -ās « réunir en troupeau » (latin impérial, M. L. 3858), d'après congrego, M. L. 2146 a; gregātim et sēgregātim; gregiculus (bas latin); congrego, attesté dès Varron et Cicéron, et qui a fourni de nombreux dérivés ; sēgregō : séparer (du troupeau), isoler, écarter (ancien, usuel, classique). D'autres composés sont réunis dans la glose de Festus, P. F. 21, 20, abgregare est a grege ducere; adgregare ad gregem ducere; segregare ex pluribus gregibus partes seducere; unde et egregius dictus e grege lectus. Quorum uerborum frequens usus non mirum si ex pecoribus pendet, cum apud antiquos et patrimonia ex his praecipue constiterint, unde adhuc etiam pecunias et peculia dicimus. Pour le sens de égregius, cf. eximius. On a encore de-gregare (Stace), disgregare (bas latin). Les adjectifs tardifs et rares congrex et segrex ont été formés secondairement sur les verbes con-, sē-gre-

Forme populaire, avec une sorte de redoublement Chrisé » \*gre-g-, de la racine qui est dans gr.  $d\gamma elpos$ Classemble » Trévpepa" πολλά, Hes., γάργαρα « foule timuante », quidam Graeci greges γέργερα, Varr., L. 5, 76; peut-être skr. gandh (de \*grnd-) « troupe fuile ». — Cf. gremium.

grillus, - I (gryl-) m. : grillon. Les formes romanes

remontent à grillus ou grillus. M. L. 3900; B. W. s. u. Germanique : y h a grille colline

- 283 -

Germanique : v. h. a. grillo; celtique : irl. grell. Dénominatif : grillō, -ās. Onomatopée; le grec a γρύλλος, γρῦλος, mais qui dé-

signe le « porc » ou le « congre ».

grōma, -ae (grūma) 1. : appellatur genus machinulae cuiusdam, quo regiones agri cuiusque cognosci possunt, quod genus Graeci γρώμονα dicunt, P. F. 86, 1. Emprunt technique au gr. γνώμα, doublet de γνώμων, avec dissimilation de la nasale qui semble indiquer un intermédiaire étrusque (v. Schulze, Sitzb. d. Berl. Akad., 1905, 709); cf. étr. Memrun = Méµνων, Aymemrun, Aymenrun = 'Aγαμέµνων. Le changement de genre et le passage à la 1<sup>re</sup> déclinaison soulignent le caractère populaire du mot:

Dérivés : grūmāre; grūmārī « dīrigero, aequāre » (Gloss.); dēgrūmō (Enn.) : arpenter, aligner; grōmāticus : relatif à l'arpentage; grōmāticus m. : arpenteur (tardif).

**\*gromis** : déformation de *c(h)romis* « poisson de mer », dans Polem. Silv.

\*gromph(a)ena, -ae f. : plante inconnue, peut-être variété d'amarante (Plin. 26, 40); et aussi oiseau inconnu (Plin. 30, 146). Sans doute grec : γρόμφαινα?

\*gronna: loca palustria et herbosa. Un exemple dans l'Anth. 762, 23. Bas latin; v. du Cange, s. u. gronna, -nia.

\*grosa : sorte de racloir d'orfèvre. Ne se trouve que dans Arnobe, 6, 14. Sans doute mot étranger ; illyrien? Forme peu sûre.

\*grossus, -I m. ct f. : figue précoce ou tardive qui n'arrive pas à maturité (Caton, Agr. 94). Diminutif : grossulus.

grossus, -a, -um : gros. Synonyme attesté depuis Columelle de crassus, sur lequel a été refait \*grassus.

Dérivés : grossitido (Vulg., Sol.), grossities, grosses, sēsco, grossāmen (tardifs); adv. comp. grossius. Panroman; cf. M. L. 3881 et 3880, \*grossia.

Osthoff, IF 4, 226, a rapproché le synonyme irl. bres, corn. bras de \*gwres-. — Mot expressif, populaire.

grugulō : v. gurgulō.

\*grūma, -ao f. : baie de fruit sauvage (S<sup>4</sup> Ambr.). Forme douteuse; v. Thes. s. u. et grumulum (de \*glumulum?).

grůma : v. grôma.

grūmus (grummus, Acc. ap. Non. 15, 20), -I m. : Iterrae collectio, minor tumulo, P. F. 86, 4, « tertre » Rare et technique. Diminutii : grūmulus, M. L. 3889 et 3887. Semble sans rapport avec grūmus « pépin de raisin, noyau » et « gosier » (pomme d'Adam?) que supposent un certain nombre de formes romanes. M. L. 3888, 3890; v. André, Lex., sous cromella? Pas d'étymologie sûre.

grunda, -ae f. : στέγη και τὸ ὑπὲρ τὸν πυλεῶνα ἔξοχον [ὑπόστεγον] (Gloss. Philox.), CGL II 36, 24; Gloss. Lat. II 163, « gouttière, gargouille ».

Composés : suggrunda (sub-; sugrunda, Varr., R.

R. 3, 3, 5); les langues romanes supposent un  $\ddot{u}$ ; déformation subrunda, GGL III 365, 14, cf. M. L. 8438 a, avant-toit, entablement, larmier. On trouve aussi dans Vitruve suggrundium, suggrundātiō; suggrundārium : sépulture à auvent pour les enfants morts en bas âge; cf. Rich, s. u.

Mot technique, sans étymologie sûre et susceptible d'altérations.

grăndið et grunnið, -īs, -īre : gronder, grogner, en parlant du porc. Ancien; cf. Non. 464, 33. M. L. 3893.

Dérivé et composés : grunnitus (grund-), -ūs m.; dē-, sug-grundiō (rares et tardifs).

Les langues romanes attestent également grünium « groin » (qu'on trouve dans la traduction latine d'Oribase), M. L. 3894, et grüniāre « grogner », ibid. 3893. Pour le changement de conjugaison, cl. rabere, rabiāre, glociō et glociā, etc. Peut-être faut-il rattacher à grundiō l'adjectif grundulis (l. grundilis?), attesté dans Non. 114, 29, Grundules Lares dicuntur Romae constituti ob honorem porcae quae triginta pepererat. Les formes en -nn- sont sans doute dialectales; cf. Ernout, Elém. dial., s. u. Cf. toutefois ganniō, hinniō. La forme récente grunium peut être, comme l'a suggéré Niedermann, un postverbal de \*grunīre, issu régulièrement de grunnīre d'après la loi de mamilla; grunnīre aurait été rétabli d'après grunnī6, grunnīt.

L'un des mots en gr- indiquant des bruits. Cf. garrio, grāculus et grūs; gr. γρῦ, γρύζω, etc.

-gruō, -is, -ere. Attesté seulement dans la glose sans doute corrompue gruit, inuenit, CGL V 429, 15, 502, 59, et dans les composés :

1º congruõ, -is : se rencontrer, être d'accord (de même sens que conuentre et comme celui-ci peut s'employer personnellement et impersonnellement). Attesté depuis Plaute; classique, usuel. Dérivés : congruus (archaïque et postclassique), congruentia (époque impériale), congruenter (Cic.), congruitãs (Prisc., pour traduire oóu-Gaua) et les contraires excongruus (Symm.), incongruus, -gruēns, -gruentia, -gruitãs attestés à l'époque impériale.

2º ingruö, -is : se jeter sur, tomber sur. Terme de la langue militaire (déjà dans Plt., Amp. 236); ne se trouve ni dans Cicéron ni dans César. Sans dérivés. Pas d'étymologie sûre.

grüs, -is f. (masc. dans Hor., S. 2, 8, 87; nom. gruis dans Phèdre 1, 8, 7) : grue. Depuis Lucilius. Panroman, M. L. 3896 (et \*gruilla, 3882).

Dérivés : gruõ, -is : crier (de la grue), cl. P. F. 86, 12, gruere dicuntur grues, ut sues grunnire. Adj. gruinus, -a, -um; gruīna f. : geranium tuberosum (gr. γεράνιον), Diosc.

Nom originellement expressif qui a pris des formes diverses dans les différentes langues. La formation en -u- du latin se retrouve, avec un autre vocalisme, dans lit. géroè et dans v. russe žëravũ (serbe žerāv). Il y a une formation en -n-, avec des vocalismes divers, dans gall. garan (gaul.-lat. tri-garanos « aux trois grues »), v. angl. cran, gr. γέρανος, arm. kiunk (gén. k nkan) [de \*gör- ou \*g<sup>n</sup>-]. V. h. a. chranuh, v. angl. cranoc ont à la fois -n- et -u-. La racine semble être dissyllabique du type \*gero-. Le g du groupe expressif \*gër- (cf. les mots à gr- initial indiquant des bruits) n'est pas g<sup>w</sup> : gr. γί<sub>ρχ</sub> νος, celt. \*garano-.

grutae, -ārum f. pl. : hardes (cf. scruta); rare et tan.

Dérivés : grutārius = γρυτοπώλης ; grutārium

gryllus : v. grillus.

**gryphus**, -I m. (grifus, etc.) : latinisation tardive et vulgaire du nom grec du griffon, γρώψ, transcrit gryp par la langue littéraire (e. g. Vg., B. 8, 27); cf. aus Grippus? M. L. 3901, et germanique : v. h. a. gri grifo; irl. grib.

\*guaranis? : nom d'une couleur de la robe du cheval d'après Isid. 12, 1, 53 : ceruinus est quem uolgo guarana (var. gauranen) dicunt. Forme et origine incertaines; v Sofer, p. 21 sqq. Cf. peut-être francique wrainjo e éta lon », M. L. 9573.

gubba, -ae f. : citerne. Mot hébraïque (St Jér)

gubellum : mataxa. V. globus.

guberno, -as, -are : gouverner, sens propre et figure Emprunt technique de la langue nautique, ancien a latinisé, au gr. xubepva, avec les deux valeurs : de la les formations latines : gubernāculum, gubernātor, etc. subernio « gubernātor » (Gloss.), gubernius (Lab.), bernita (bas latin) ; gubernum, attesté au pluriel gubern dans Lucilius, cité par Non. 490, 29, et qui est retail sur gubernare comme pugna sur pugnare, ou tire gubernāculum considéré comme un diminutif ; cf. \*ret na(e) « rêne(s) » et retināculum. Panroman, sauf rou main. Formes en partie savantes. M. L. 3902-3905 On a supposé qu'il y aurait eu un intermédiaire entre le grec et le latin ; mais l'hypothèse n'est pas nécessaire v. Ernout, Aspects, p. 24; Fohalle, Mélanges Vendryes p. 157 sqq. La plupart des termes nautiques sont en pruntés; cf. aplustre, prora, etc.

gubia, -aef.: gouge; M. L. 3906. Mot tardif (Végéce), une autre forme gulbia est attestée dans Végéce et pa Isid. de Séville et les gloses et est représentée dan quelques dialectes romans, M. L. 3911, avec un double \*gubius? Sans doute celtique : irl. gulban « aiguillon Sur l'origine de gubia, gulbia, voir M. Niedermann, dan Archivum Romanicum, 1921, 5, 440 sqq., et Vendrya R. Celt., 41 (1924), p. 502-503.

gufiö, -önis m. : souche, cep. (Cass. Fel.). Mot tardi, punique? Cf. André, *Lex.*, s. u.

gūfō, -ōnis (CGL V 272, 40) m. : chouette. M. L 3900 Cf. būtō.

\*guffus : grossier. Attesté sous la forme bicerra uetu guffa (var. rufa); v. M. L. 3907.

gula, -ae f. : partie de la bouche par laquelle on avail gosier, cou, et aussi, dans la langue populaire, « bouch = ōs; cf. Plt., Au. 302-303, quin, quom it dormine. follem opstringit ob gulam | ... ne quid animae forte emitat dormiens, auquel répond dans le vers suivail etianne opturat inferiorem gutturem? Par suite « gui mandise, gloutonnerie », sens attesté depuis Salue et Cicéron, à l'époque impériale. Panroman. M. L. 336 B. W. gucule. Au dernier sens se rattachent gulo, -onis m., M. L. 913; gulãor (Gloss. Philox.); gulosus, M. L. 3914: 1918; gulás et M. L. 434, \*ingullare; M. L. 719, \*regularel Cl. aussi subgulāris, ClL VI 1770. Il y a parenté entre gula et gluttio, ingluuiës, comme l'indique déjà "labrégé de Festus, dans une glose du reste fort confuse fautés a gula dicta. Hinc et ingluuiosus et glutto, gulo fumia, gutur, † guttu †, gutturosus et gurgulio]. Il s'agit de formations expressives remontant à des formes diverses et à des élargissements d'une racine \*gel. (et sel ans gurges, gurgulio; cl. glutto.

sur les dissimilations de  $g^{w}$ - en g- et peut-être de gur-le atrainées par le redoublement, v. Grammont, Dissimilation consonantique, p. 178. La forme \* gel- (avec g dissimilé; peut-être avec influence d'une tendance a l'onomatopée; cf. glou-glou) se retrouve dans irl. gelim « j'avale » et dans v. h. a. kela « gosier » (à côté de guc-chala): aussi dans skr. galah « gosier » (à côté de guc-chala): aussi dans skr. galah « gosier » (depique) et, Le vocalisme de gula est à rapprocher de celui de arm. chul e il a avalé » (klanem « j'avale ») et de gurges. Cl. aussi skr. gildti, à côté de giráti « il avale ». — V. le groupe de uorãre.

•gulliocae: nucum iuglandium summa et uiridia putamina, P. F. 87, 27. Pas d'autre exemple. Les gloses ont aussi: galliciola, cortice nucis iuglandis uiridis per quem corpus humanum intellegi uoli (scil. Lucilius), Plac., CGL V 24, 18; gulluca, καρυοτομία; guttulliocae, κάρυα μαορά παρά Λουκειλίο, cf. Thes. s. u. Forme et sens peu sóns. Semble différent de \*gallica, qui a fourni le nom de la noix dans certains dialectes français. M. L. 3659.

gumia (go-), -20 c. : gourmand, glouton. Mot de Lucilius sans doute emprunté à l'ombrien gomia, kumiaf «grauidãs »; cf. Ernout, Élém. dial., s. u. A subsisté en espagnol, M. L. 3915.

gummi : v. cummi.

gunna, -ae f. : peau, fourrure (Anthol. 209, 4); gunnărius « fourreur » (VI<sup>®</sup> siècle). Mot tardif, étranger. M. L. 3919.

\*gunt(h)a, -ae f. : sorte de sépulture, CIL XI 6222. Dérivé : guntārius. Transcriptions grecques : γούντη, γουντάριον. Mot étranger, tardif.

gurdus, -a, -um : lourd (sens propre et figuré); épais, lourdaud, balourd. Mot vulgaire (Labérius, cf. Gell. 16, 7, 8). Bien représenté dans les langues romanes, M. L. 3920, et passé en gall. gwrdd. Gurdonicus, qu'on lit dans Sulpice-Sévère, Dial. 1, 27, 2, ne dérive pas de gurdus, mais semble d'origine gauloise.

Si le  $\beta\rho$ - de gr.  $\beta\rho\alpha\dot{a}\dot{a}\dot{c}$  « lent » repose sur g<sup>un</sup>r- (ce qui n'est pas évident :  $\beta\rho$ - peut être issu de mr-), on rapprocherait cet adjectif, en supposant un ancien g<sup>un</sup>rd- Pour un mot populaire de ce genre, une étymologie indo-européenne ne s'impose du reste pas; mais l'origine espagnole, enseignée par Quintilien, I 5, 57, est sans preuve. V. F. Schoell, IF 31, 313 sqq.

furges, -itis m. : 1º gouffre, abîme ; 2º gosier (popu-

- 285 -

laire, Lucil.), cf. ingurgitāre. Sens propre et figuré, souvent joint à uorāgō, e. g. Cic., Sest. 52, 111, gurges ac uorago patrimonii. Formes vulgaires tardives : gurga, Gromat., p. 330, 19; gurgus, Orib. lat, bâties sur \*gurgitō analysé en \*gurg-itō fréquentatif, demeurées dans les langues romanes. M. L. 3921, 3923; B. W. gorge.

Composés : *ëgurgitõ* « vomir » (Plt.) ; *ingurgitõ* : engouficer, ingurgiter, avaler; *sē ingurgitāre* « se gorger, se plonger dans »; *ingurgitātus* (d'où gurgitātus, Cassiod.) : gorgé, saoul. Au même groupe se rattachent gurguliõ et gurgustium, v. ces mots. Le sens premier est « qui engloutit, qui dévore ».

Mot expressif du groupe de uorāre, qui admet des formes à redoublement avec des altérations diverses, ici \*gur.ge-t.s. Cf., en latin même, gurguliö. Avec vocalisme e, le germanique a : v. isl. kuerk « gosier », v. h. a. guerca (même sens; à côté de querchala). Les formes arméniennes à redoublement, kokord et orkor « gosier », sont aussi tout autres. Pour la forme gur., cf., en latin, gula et, hors du latin, sl. \*gürdlo « gosier » (v. sl. grälo, s. grilo, pol. gardlo). Pour le sens, cf. gr. βάραθρον « gouffre ».

gurguliō, -ōnis m. : gosier, œsophage. Attesté depuis Plaute. Rare. M. L. 3922. Passé en germanique : v. h. a. gurgula « Gurgel ».

Mot expressif à redoublement, comme v. h. a. querchala « gosier », v. gula et gurges; cf. aussi curculio. Cf. murmur, etc.

gurgulo (gru-), -ās; gurgurio, -īs, -Ire : crier, hennir, glousser (Gl.). Onomatopée.

gurgustium, -I n. : mauvaise auberge, gargote (Cic.); genus habitationis angustum, a gurgulione dictum, P. F. 88, 6. A basse époque, gurgustium apparaît confondu avec guitur et dérivé de gurges, comme le montrent la glose gurgustium : guiturem, CGL V 206, 20, et la graphie gurgutium; cf. gürgütia, M. L. 3924. Cf. le diminutif gurgustiofum (gurgutiolum) qu'emploie Apulée au sens de « méchante gargote ».

gustus, -ūs m. (quelques formes de gustum, -ī à l'époque impériale) : 1° goût, fait de goûter, dégustation (= gr. yeūac;) ; 2° au sens concret, goût d'une chose (= sapor) ; 3° échantillon, spécimen pour déguster ; 4° terme de cuisine : entrées (= gustātiō). Attesté depuis Plaute (Cist. 70). Panroman. M. L. 3927.

Le verbe correspondant à gustus, qui répondrait à gr. yeooua, a disparu. L'abrégé de l'estus, 63, 7, a une glose degunere : degustare (de \*dē-gus-n-ō, avec un n suffixe) qui a son pareil dans les formes archaïques du type danunt, prodinunt. Ce verbe a été remplacé par son itératif intensif :

gustō, -ās : goûter ; goûter à. Sens propre et figuré. A aussi le sens de « faire un petit repas, goûter »; cf. Plin., Ep. 3, 5, 11, post solem plerumque frigida lauabatur, deinde gustabat, dormiebalque minimum. Ancien, classique. Panroman. M. L. 3926. Dérivés et composés : gustātor m. (digitus = δάκτυλος λιχανός, St Jér.); gustātiō « sens du goût » (= γεῦσις) et « entrées » (Pétr.); gustātus, -ūs (Cic.); gustābilis (Ambr.); gustātōrium (Plin., Pétr.); gustāticium (Inscr.); dēgustō « goûter de »; ingustō (Tert.) « donner à goûter »; praegustō; praegustātor; ingustātus « dont on n'a pas goûté », création d'Hor., Sat. 2, 8, 30, sur le modèle gr. ἄγευστος; ingustābilis (Plin.); regustō, Μ. L. 7179 a.

Le substantif gustus, avec son vocalisme radical surprenant à degré zéro (le même que dans portus), a des correspondants exacts en celtique : irl. gus « valeur, force », et en germanique : got. kustus « δοκιμή, essai », etc. — Le verbe dérivé v. h. a. kostôn « goûter », qui est limité au germanique occidental, a subi l'influence de gustāre. Il serait imprudent de partir d'un type ancien \*gustā- dont sortiraient les deux formes. Irl. -guisiu « je souhaite » est un dérivé différent.

Le fait qu'on n'a en latin que des présents dérivés dēgunō (sans doute dēgünō) et gustō n'est pas fortuit. Sans doute gr.  $\gamma e \dot{\nu} o \mu a \epsilon$ , je goûte » et got. kiusa « je choisis » semblent indiquer un présent thématique \*geuse-. Mais le fait que le sanskrit a seulement jusáte « il jouit de » et irlandais do-goa « il choisit » indique qu'il y a eu substitution — ordinaire en germanique, fréquente en grec — d'un présent thématique a un ancien présent athématique; c'est ce que confirme v. lat. dēgunō. Le vocalisme de lat. gustus et got. kustus dans en thème en \*-teu- doit provenir de formes verbales à radical de la forme \*gus-.

La racine signifiait « éprouver » et, en particulier, « goûter à » et « apprécier, aimer ». Il y a eu un causatifitératif skr. *jogágate* « il prend plaisir à » et got. kausjan « choisir » (le causatif germanique a été emprunté à la fois en roman : fr. *choisir*, et en slave : v. sl. *kusiti* « goûter »). Pour le sens, on notera v. perse dauštā « ami », av. zaoša- « agrément » et alb. deša « j'aimais ».

gutta, -ae f. : goutte et « tache en forme de goutte », « suc, larme » ét « myrrhe » = gr. στακτή (Ital.) ; par extension « petite partie ». Au pluriel guttae : « gouttes », ornement d'architecture, en forme de gouttes de pluie. Ancien, usuel. Panroman. M. L. 3928. Irl. goit.

Dérivés : guttō, -ās (et guttiō, -īs, guttiā), conservé dans les gloses, « goutter, dégoutter »; guttātus : tacheté, moucheté; guttala; guttātum. Cf. aussi M. L. 3929, \* guttāre. « goutter »; 2831, ēgutāre.

Forme expressive à consonne intérieure géminée. Le u peut être issu d'une voyelle très réduite après un  $g^{w}$ ; alors on rapprocherait arm. ka'tn « goutte ».

guttur, -uris n. (masculin dans Plt. et dans la langue vulgaire, cf. Au. 304, cité s. u. gula, et Non. 207, 16) : gosier, gorge; même sens que gula; cf. laqueo gulam fregere de Sall., Cat. 55, 5, et parentis olim si quis manu | senile guttur fregerit, d'Hor., Epod. 3, 1. Au usuel. M. L. 3930; B. W. goitre.

Dérivés : gutturõsus : goîtreux, le goître se du tumidum guttur, cf. Juv. 13, 162; et Plin. 11, 11 gutturnia : tumoris inflatio, CGL V 601, 5. M

Mot expressif, d'origine obscure. Cf. peut-être h

gutturnium (guturnium, guturnum, Gloss.) : un quo aqua in manus datur, ab eo quod propter oris and tias guttatim fluat, P. F. 87, 28. V. cuturnium; et turnia, s. u. gluttus.

guttus (gūtus), -I m. : qui uinum dabant ut minutan funderent, a guttis guttum appellarunt, Varr., L. L. 124. Vase à col très étroit. Peut-être emprunt au \*xώθος déformé par l'étymologie populaire ou venu pa l'étrusque. M. L. 3913. Cf. le précédent.

\*gutuater, -tri m.: prêtre gaulois (Inscr.). Mot et tique.

gymnasium, -I n. : gymnase. Emprunt au gr. yww. otov, ancien (Plt.), usuel. Mais tous les dérivés sont a type grec.

gynaeceum, -I n. : gynécée. Du gr. Yuvanceiov. A bas époque, gynaeciālis, -ciārius; v. Thes. s. u.

**gypsum**, -**I** n. (et gypsus) : gypse. Emprunt au p. γύψος, latinisė, d'où gypseus; gypsō, -ās (et prae., n. gypsō); gypsātus, -psārius. M. L. 3936.

gyrus (gū-, girus), -I m.: cercle, rond, circuit; volta Terme technique emprunté au gr. yūpoç par les dra seurs de chevaux; cl. Vg., G. 3, 115, frena Pelekroiu Lapithae gyrosque dedere; employé métaphoriquement par Cic., De Or. 3, 70; Off. 1, 90; par les poètes pour remplacer les formes de circulus exclues de l'hexamètre Latinisé; de là gyrātus (gī-) (Pline) et, à partir di l'Itala, gyrõ, -ās « tourner » et « faire tourner en rondo regyrõ « rétourner » (Flor.) et des expressions adver biales comme pergyrum, ingyrõ = circum. Tous deur sont passés dans les langues romanes. M. L. 3938, gyra et \*giurus; 3937, gyrāre; B. W. virer. Dans la langue f

Sur le contrépel goerus, v. Niedermann, cité sou lagona.

hs  $(\tilde{a}^2)$  : exclamation. Forme très rare et tardive, qui n'est sans doute qu'une graphie incorrecte de a(h).

## haba : v. faba.

### habénae : v. habeo.

habed, -ds, -ul, -itum, -ere : transitif et absolu « tenir , et « se tenir »; puis « posséder, occuper » et finalement « avoir ». Sur cette évolution qu'on retrouve dans nusieurs langues, et notamment dans le gr. tyw. v. pusiet. Le développement du verbe « avoir », dans ANTI-AOPON, Festschr. J. Wackernagel, 9-13. L'emploi abalu est bien attesté, cf. Plt., Men. 69, ille geminus qui Syracusis habet en face de Enn., Trag. 294, quae Corinthum arcem altam habetis; mais dans ce sens habere tend à être remplacé par le fréquentatif habito, déjà dans Naevius (d'où dérivent habitātio, M. L. 3962-3963 : habitator, habitabilis, habitaculum, M. L. 3961); habi-Morium, et ad-, co-, in-, post-habito. Le sens de « tenir » apparaît dans les expressions habere comitia, contionem. senatum (sens italique et resté très classique; cf. osg. comono ne hipid « comitia ne habuerit »); hoc habet « il en tient », dans l'emploi de [sē] habēre avec un adverbe hene. male, e. g. Dolab. ap. Cic., Fam. 9, 9, 1 : Tullia nostra recte ualet; Terentia minus belle habuit; c'est ce sens de « [se] tenir » qui explique habitus, -ūs m. « maintien , (cf. gr. ELic), repris par le fr. habit, irl. aibit. et ses dérivés : habitūdo (= σχέσις, rare, mais déjà dans Térence), M. L. 3964; habituor « avoir telle manière d'être » (Cael. Aur.), et l'adjectif de la langue grammaticale habitiuus (Char.) s'appliquant aux verbes indiquant l'état ; habilis « qui tient bien, bien en main », h. ēnsis, galea, arcus; habilis ad e bien adapté à » (cí. aptus), M. L. 3960, et habilitās, inhabilis; habēna 1., substantif en -no- (cf. fe-num) « courroie qui sert à tenir, jugulaire » et au pluriel « rênes [qu'on tient en main] », demeuré en celtique : irl. abann, gall. afwyn ; diminutif habenula « petite languette de chair ») ; dans les composés abhibeo, d. A. Plt., joint à absto, Tri. 265; adhibeo « appliquer à (sens physique et moral), tenir contre » ; adhibitio (tardif) ; cohibeo « tenir ensemble, contenir »; cohibilis et incohibilis, -biliter; cohibitio (tardils); diribeo « écarter l'un de l'autre, trier (les bulletins de vote) », diribitio; exhibeo « produire en dehors », ezhibitiō, -tor, -tōrius (tardifs); inhibeō « maintenir dans », d'où « arrêter » ; inhibitio (Cic.), et « infliger (un châtiment); exercer sur quelqu'un une autorité », cf. biχω; perhibeō : 1º fournir, p. testimonium, operam; 2º répandre un bruit, ut perhibent (= ut ferunt) et finakment « nommer, désigner »; prohibeō (osq. pruhipid (prohibuerit ») (probeo, Lucr. 1, 977; 3, 864, d'après praebeo) « tenir à l'écart », « empêcher » et prohibitio, lor (tardif), -torius ; redhibeo « [faire] reprendre » ; redhibitio (terme de droit), -tor, -torius ; debeo « tenir de quel-

## H

qu'un », de là « devoir » (v. ce mot et cf. M. L. 2490. 2492. 2493), refait en bas latin en dehabeo « avoir en moins »; praebeō (ombr. prehabia, prehubia « praehibeat ») « présenter » et « fournir » (se praebère « se présenter, se montrer »), cf. praebenda, \*probenda, M. L. 6708 (le britt. prounder semble provenir du fr. provendier); antehabeo, posthabeo « faire passer avant, après » et, à date tardive, subter-, superhabeo (Apul., Celse). Cf. encore la construction avec deux accusatifs : habere aliquem sollicitum « tenir quelqu'un dans l'inquiétude »; puis habere deos acternos ac beatos « tenir les dieux pour éternels et bienheureux » : de là, au passif, habeor « je suis tenu, je passe pour » (cl. perhibere, -rī) et la construction avec un adverbe : unum hoc sic habeto; cf. Thes. VI 3, 2443, 51 sqq. Du sens de « tenir » on passe à celui de « posséder », employé aussi, absolument, e. g. Plt., Rud. 1321, pessumumst habuisse et nil habere (d'où habentia f. « avoir, bien »; a. A. de Claud. Quadrig.); puis simplement de « avoir », Hor., S. 1, 4, 34, fenum habet in cornu, longe fuge; et, dans un sens plus vague encore, Cic., Brut. 161, quattuor et triginta tum habebat (= nātus erat) annos. — Ces emplois ont pu mener au sens impersonnel de « il y a », que le verbe a pris à basse époque, e. g. Anthimus, De obseru. cib. 33, auis, quae dicitur auetarda, bona est, sed puto hic non habere (« mais je pense qu'il n'y en a pas chez nous »); Peregr. Aether. 23, 2, inde ad sanctam Teclam habebat de ciuitate forsitan mille quingentos passus, cf. Löfstedt, Komment., p. 43; Thes. VI 3, 2461, 78 sqq. — Habeo a servi encore à former de nombreuses locutions verbales; cf. h. initium, finem (classique); h. rigorem, Chir. 326; h. concupiscentiam, Peregr. Aeth. 5, 7; h. famem, v. Löfstedt, Komment., p. 147.

Habeō, comme gr.  $\xi_{XO}$  (et peut-être à son imitation), peut être suivi d'un infinitif, Cic., Att. 2, 22, 6, de republica nihil habeo ad te scribere, dans le sens de « avoir à, pouvoir », construction qui a impliqué rapidement une idée d'obligation, qu'on sent déjà dans Varron, R. R. 1, 1, 2, rogas ut id mihi habeam curare; de là chez les écrivains ecclésiastiques l'emploi de habēre == dèbêre ou  $\mu \epsilon \lambda \infty$ , par exemple : Tert., Apol. 37, si inimico iubemur diligere, quem habemus odisse?; adu. Marc. 4, 40, ouis ad uictimam duci habens, qui est à l'origine de futur roman. V. Thes. VI 3, 2452, 65-2453, 82.

D'emplois avec le participe passé pour exprimer le parfait tels que domitâs habêre libîdinês, Cic., De Or. 1, 43, 194, « tenir domptées ses passions », on est arrivé à des locutions telles que compertum ego habeo, Sall., Cat. 58, 1; quod me hortaris ut absoluam, habeo ubsolutum suaue... Éroc ad Caesarem, Cic., ad Q. fr. 3, 9, 6, où la périphrase ne diftère guère du parfait comperi, absoluï, et qui acheminent habeō vers le rôle d'auxiliaire; v. Thes. 2455, 65 avec bibliographie.] — Usité